

Радіємо разом!

Студентка  
з Нової  
Каховки —  
у п'ятірці  
найвродливіших  
дівчат Всесвіту

▶ СТОР. 4



На прийомі у...

Корисного  
мало

▶ СТОР. 7



Голубий  
вогник

Програма  
телепередач  
на наступний  
тиждень

▶ СТОР. 11—15



№ 157 (4907)

ЧЕТВЕР, 26 СЕРПНЯ 2010 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Повідомлення

Відповідно до частини другої статті 11 Регламенту Верховної Ради України у Верховній Раді України зареєстровано ініціативу народних депутатів України, яка співвідноситься з вимогами частини другої статті 83 Конституції України щодо скликання позачергової сесії Верховної Ради України.

У зв'язку з цим Голова Верховної Ради України повідомляє, що позачергова сесія Верховної Ради України шостого скликання відбудеться у понеділок 30 серпня 2010 року о 10-й годині.

Сирія зацікавлена  
в купівлі нашої зброї

Учора в Міністерстві закордонних справ України відбулися переговори із сирійською делегацією, яку очолював міністр закордонних справ цієї країни Валід аль-Муаллім. На брифінгу за результатами переговорів він заявив, що Сирія зацікавлена в купівлі української збройної техніки, але Україна не готова вести предметні переговори з цього питання.

▶ СТОР. 5

Як не кількістю,  
то якістю

Якість зерна, що надходить на сертифіковані склади Луганської області, на думку фахівців, вища, ніж минулими роками. Зокрема, частка пшениці I—IV класу — більш як 70 відсотків.

На думку заступника голови Луганської облдержадміністрації Олександра Ольшанського, незважаючи на сформовані несприятливі умови, сільгосптоваровиробники досягли непоганого результату. Зібрано майже 783 тисячі тонн зерна з 359 тисяч гектарів. Середня врожайність — 21,8 ц/га, **інформує наш власкор Алла АНТИПОВА.**

Я ВАМ ПИШУ...

Пустили по світу  
з торбою

У наших Закарпатських селах майже немає такої хати, з якої не поїхали б на заробітки.

Душа болить, що мої працівовиті і розумні земляки не можуть знайти застосування для своїх рук і голови у рідній країні.

Коли дивлюсь телепередачі за участю наших політиків, то дуже сподіваюся почути мудру думку про розвиток виробництва, відкриття нових заводів, піднесення сільського господарства. Натомість з екранів лунають лише звинувачення та чвари. Складається враження, що можновладцям немає діла до тих людей, які працюють задушно, до їхніх голодних дітей, недоглянутих батьків...

М. ГОРЯНКА.

Іршава  
Закарпатської області.

## Рекорди і сюрпризи Дня Незалежності

Найбільше державне свято України — День Незалежності — не обійшлося без несподіванок. Але, на щастя, всі вони були приємні. Навіть столиця здивувала тим, що, окрім традиційних офіційних заходів, організувала парад вишиванок, а у «Мамаєвій слободі» створили дідуха-велетня (на знімку). А ось у Вінниці встановили весільний рекорд. **Як передає наш власкор Віктор СКРИПНИК,** на 850 метрів розтягнувся весільний кортеж, який проїхав вулицями міста над Південним Бугом. Під відомим девізом: «Міцна сім'я — міцна держава» вінничани вже вдруге відзначають головне державне свято країни. Не менш оригінально зустріли День Незалежності і в інших містах.

ПРОДОВЖЕННЯ ЧИТАЙТЕ НА 8—9 СТОР.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



ПОДІЇ

До зими майже готові

Понад 1200 котелень (84 відсотки) вже готово до нового опалювального сезону на Дніпропетровщині. Голова ОДА Олександр Вілкул запевняє, що під його контролем триває підготовка до зими у містах та селах регіону.

Водночас обласна державна адміністрація та облрада допомагають органам місцевого самоврядування вирішувати проблемні питання. Так, у Марганці спільними зусиллями реконструюють водогрійну котельню, яка забезпечуватиме теплом східну частину міста: 140 житлових будинків, лікарняний комплекс, дитячий садок, п'ять шкіл, сім дитячих позашкільних закладів. З обласного бюджету для фінансування цих робіт виділено 3,2 мільйона гривень, ще майже 7 мільйонів очікують зі стабілізаційного фонду держбюджету України, **повідомляє наш власкор Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.**

Спека спровокувала  
підвищення  
інфекційних  
захворювань

Купуючи продукти в бабусь біля метро, харчуючись простроченими товарами, вирушаючи в подорож або просто забуваючи помити руки перед споживанням їжі, ми ризикуємо підчепити кишкову інфекцію.

У найкращому разі, це загрожує розладом кишкового тракту, у найгіршому — інфекційною лікарнею. Про це йшла мова вчора на прес-конференції «Літні інфекції: причини та наслідки», під час якої експерти пояснили, чому українці після відпусток потрапляють не на робочі місця, а на лікарняні ліжка. ▶ СТОР. 4

КОРОТКО

■ Міністерство оборони розраховує восени призвати на строкову службу в ЗСУ близько 20 тисяч новобранців, **повідомив міністр оборони Михайло ЄЖЕЛЬ.**

■ У центрі Херсона внаслідок зіткнення двох пасажирських автобусів постраждали 11 осіб, **інформує прес-служба ГУ МНС України в області.**

■ На Сумщині пожежа знищила 8 гектарів рослинності на території Гетьманського парку та агролісгоспу, **передає прес-служба МНС України.**

■ 3—5 вересня в Чернівцях пройде Міжнародний поетичний фестиваль "Meridian Czernowitz", **повідомляє прес-служба фестивалю.**

Збройні Сили України продовжують перебувати у стані підвищеної готовності для запобігання пожежам



# Будь-яка країна має рахуватися з міжнародними стандартами

«Сьогодні потрібно говорити не про незалежність, а про взаємозалежність держав. Оскільки нині немає абсолютно незалежних країн. Треба виходити з того, що світ стає дедалі взаємозалежнішим, взаємопов'язанішим, насамперед в економічному плані». Таке зазначив Голова Верховної Ради України Володимир Литвин в інтерв'ю передачі «Про головне» (Перший національний канал), присвяченій Дню Незалежності України.



«Жодна країна, навіть така успішна і домінуюча, як США, не здатна самотійно розв'язувати проблеми, які постають перед нею», — вважає В. Литвин. Що стосується політичного суверенітету, то його ознакою, на думку керівника українського парламенту, має слугувати «спроможність, здатність країни самотійно приймати рішення з ключових питань організації свого життя».

Натомість на запитання, чи реальним є політичний суверенітет України, В. Литвин відповів ствердно. А щодо висловлювань, які лунають останнім часом стосовно можливої втрати Україною незалежності, заявив: «Цього не відбудеться». Водночас Голова Верховної Ради України зауважив: «Навіть якщо б у політичній еліті України виникло неперекорне бажання комусь здатися, цього не дали б зробити, по-перше, громадяни України, а по-друге — світ».

Україна, на переконання В. Литвина, надзвичайно важлива для світових, а особливо європейських процесів. Він нагадав, що 35 років тому відбулося підписання Гельсінського акта та створення ОБСЄ, й відтоді проблеми демократії, свободи, прав людини вже не є проблемами окремо взятої країни, це вже проблема для всієї європейської і світової спільноти. «Будь-яка країна не може діяти, виходячи зі свого власного еґо, вона повинна рахуватися з міжнародними стандартами, з міжнародними правилами», — наголосив Голова Верховної Ради України.

Також В. Литвин висловився за те, щоб змінювати життя й водночас неухильно дотримуватися Конституції. Він підкреслив, що ми маємо розуміти: Основний Закон і зміни до нього в нас приймали не під потреби розвитку країни, а під політичні моменти. «Так було і в 1996-му, коли прийняття Конституції незалежної України стало наслідком компромісу політичних еліт, які були представлені в тодішній Верховній Раді України, але той компроміс було досягнуто під зовнішнім тиском — тиском Президента України», — нагадав Голова Верховної Ради, зазначивши, що на той час «це був дуже гарний документ, який відповідав усім принципам міжнародним стандартам».

Так, вважає В. Литвин, було і в 2004-му, коли внесення змін до Основного Закону стало вимушеним політичним компромісом для того, щоб вийти із глухого кута протистояння у країні. «А відтак ми отримали фактично правові засади для конфлікту — конфлікту політичних інтересів і кон-

флікту між гілками влади», — сказав він.

На переконання керівника парламенту, українські політики «приречені на те, щоб виробити єдиний узгоджений документ у вигляді чи то нової редакції Конституції, чи то змін до неї, який, по-перше, усував би дуалізм і протистояння, по-друге, відповідав потребам розвитку країни, а по-третє, враховував ті реалії і процеси, які відбуваються у світі». «Я вважаю, що цю роботу потрібно провести без кампанійщини, зробити її прозорою, але водночас результативною, і вона не повинна зупиняти життя країни», — заявив В. Литвин.

Першим і головним надбанням нашої країни за останні 19 років Голова Верховної Ради вважає те, що держава Україна є і буде.

«Це великий позитив, — зазначив керівник українського парламенту. — Що ж до негативу, то він полягає в тому, що Україна досі внутрішньо не облаштована, в ній не створено тих умов життя, за яких кожна людина відчувала б себе впевнено і комфортно». На думку В. Литвина, це значною мірою об'єктивно обумовлено, «бо коли йде будівництво домівки, ти маєш бути свідомий того, що незручності неминучі». Але визначальним, вважає він, є «розуміння, що ти живеш у власній державі, у власній домівці». «Так, вона ще доволі скромна, необлаштована, особливо якщо порівнювати з домівками сусідів, але треба розуміти, що вони мали більше часу на це і злагоджено працювали над цим, як одна сім'я, не з'ясовуючи стосунків, хто вище, хто нижче, хто буде віддавати накази, а хто виконувати», — зауважив Голова Верховної Ради.

За його словами, 19 років — це пошук Україною свого місця власне у себе вдома та у світі. «На превеликий жаль, ми не встигаємо за швидким розвитком світової та європейської спільноти, весь час виконуючи роль наздоганяючого», — зазначив В. Литвин. Ускладнюється, на його думку, це тим, що «ми не цінуємо незалежність і значну частину зусиль витрачаємо на зведення політичних рахунків, на виснажливу боротьбу, яка пов'язана з економічними інтересами, а відтак віддаляє українську перспективу».

Проте якщо порівнювати той етап, який пережила Україна під час свого державного самоствердження і становлення, та аналогічні етапи, які свого часу проходили інші країни, то стає очевидно: ми зробили надзвичайно багато. «Отже, треба визнати, що за загальноісторичними, загальноци-

вілізаційними мірками процес становлення незалежності в Україні відбувався штатно, — підсумував Володимир Литвин. — Інша річ, що кожна людина хоче добре жити вже сьогодні, але для цього нам усім потрібно бути сконsolidованими і наполегливо працювати».

Ще одне негативне явище нашого життя, на яке Голова Верховної Ради звернув увагу, — звичка вибудовувати країну на суцільній критиці. «Усі критикують усіх. І треба визнати, що влада теж значну частину зусиль витрачає на критику своїх попередників», — зазначив В. Литвин. Раніше, на його думку, це знаходило підтримку в суспільстві, особливо під час виборчих кампаній, але тепер люди вже стомилися від огульної критики.

«Особливо гарно розповідають про те, що в країні все погано, люди, які були при владі вчора чи позавчора. Тоді як їм треба для початку сказати, що зробили вони самі. Вони ж кажуть, що, коли отримають абсолютну владу в країні, тоді будуть мати можливість реалізувати своє бачення прекрасного майбутнього країни. Але я хочу сказати, що абсолютну владу ці та інші політики мати не зможуть. І якщо погодитися з цією тезою, треба погодитися і з таким: потрібно працювати, пропонувати, намагатися реалізувати те, що дасть змогу Україні прорватися в майбутнє, сьогодні, зараз. Але, на жаль, Україна потерпає від одвічного українського взаємопоборювання», — наголосив В. Литвин.

Прес-секретар  
Голови Верховної Ради України.

## ФОТОФАКТ



Учасник святкування Дня Незалежності у козацькому селищі «Мамаєва слобода», що в Києві.  
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

# Нова формула влади від Президента:

сильний глава держави і відповідальний парламент

Президент України пропонує вдосконалити Конституцію, а також наполягатиме на проведенні позачергової сесії парламенту, щоб внести зміни до закону про місцеві вибори.



З нагоди Дня Незалежності Президент України Віктор Янукович виступив на столичному майдані Незалежності. Глава держави відразу заявив: влада буде нову Україну. Стабільну, демократичну і соціально розвинену. «Ви побачите нову Україну. Ви обов'язково житимете в ній», — зазначив він.

Заради цього, за його словами, і будуть впроваджуватися глибинні реформи, зокрема політична, економічна, судова, пенсійна... Президент гарантував для бізнесу сприятливі умови. «Новий Податковий кодекс захищатиме бідних і працюватиме на підприємця, а не на чиновника», — пообіцяв глава держави. А суттю пенсійної реформи, за його словами, має стати така пенсія громадянина України, яка відповідала б середньостатистичним показникам ЄС.

Особливо Віктор Янукович наголосив на необхідності вдосконалення Конституції і запропонував формулу стабільної політичної системи.

«Це — сильний Президент, у якого є практичні важелі координації і контролю над реалізацією ключових питань реформ та стратегічного курсу держави. Це — компетентний і політично структурований парламент із сильною коаліцією і впливовою опозицією. Це — відповідальна та професійна виконавча влада, в якій немає недоторканих міністрів чи глав адміністрацій», — наголосив він.

Така політична система, за словами В. Януковича, має працювати якомога швидше.

Крім того Президент пообіцяв забезпечити «вільні, демократичні і прозорі місцеві вибори».

Минулого понеділка у Каневі гарант Конституції повідомив, що наполягатиме на проведенні позачергової сесії Верховної Ради для внесення змін до закону про місцеві вибори.

«25-го, відразу після Дня Незалежності, я підпишу зміни до закону про вибори і наполягатиму, щоб відбулося позачергове засідання Верховної Ради, щоб ми змінили цей закон і політичні сили вже мали можливість за оновленим законом брати участь у виборах», — сказав Президент в інтерв'ю журналістам.

Президентські ініціативи щодо змін до Конституції розкритикувала лідер БЮТ Юлія Тимошенко. На мітингу у столиці з нагоди Дня Незалежності вона заявила: влада хоче збільшити президентський термін до семи років і відмовитися від парламентських виборів у 2012 році. За її словами, тепер бідні будуть повністю обслуговувати багатих.

## ДУМКИ З ПРИВОДУ

Олександр ГОЛУБ (фракція КПУ):

— У законі про місцеві вибори є окремі позиції, які треба узгодити якнайшвидше, до того, як розпочалася виборча кампанія. Щоб ЦВК і місцеві комісії могли діяти вже згідно з повністю сформованим законодавством. Тому погоджуюся з тим, що зміни треба прийняти на позачерговій сесії.

Що стосується Конституції. На погляд комуністів, Основний Закон змінювати треба, але розвернути до більшості наших співгромадян, а не до олігархів. Переглянути Конституцію з точки зору зобов'язань держави перед своїми громадянами. Я розумію, що дехто хоче розвернути Конституцію в напрямку, в якому її було сформовано за часів Л. Кучми, коли вона давала надзвичайні, фактично необмежені повноваження Президентів. Гадаю, це помилковий крок. Крок назад. Навряд чи сьогодні він знайде підтримку в суспільстві і навряд чи він буде перспективним для держави.

Михайло КОСІВ (фракція БЮТ):

— Змінювати Основний Закон на ходу нікому — ані Президентів, ані іншим

суб'єктам законодавчої ініціативи — не можна. Конституція, яку ми прийняли в 1996 році, не була ідеальною, але була дуже стрункою за своєю структурою. Зміни, внесені в грудні 2004 року, все це зруйнували. Нові зміни не тільки не поліпшать суті Конституції, а й, навпаки, внесуть додаткову плутанину. Треба зробити паузу, провести дуже серйозну наукову роботу разом із спеціалістами, які розуміються на міжнародних конституційних засадах.

Ініціатива щодо проведення позачергової сесії — це добре. Бо в законі, прийнятому насіпх, є норми, які суперечать міжнародному праву. Ніде немає такого положення, як заборона блокам брати участь у перегонах. А те, що територіальні виборчі комісії формують політичні партії, представлені в парламенті, — це кричуще порушення міжнародного права. \*\*\*

Те, що зміни до Конституції стануть однією з топових тем наступного політичного сезону, погоджуються й експерти. Більшість із них переконана, що парламент зможе внести зміни до закону про місцеві вибори. І, таким чином, партії, які

зареєстровані протягом останнього року, зможуть брати участь у перегонах.

Посилити повноваження Президента. Президент аналітичного центру «Відкрита політика» Ігор Жданов в інтерв'ю «Голосу України» висловив думку, що влада та Президент хочуть розширити свої повноваження не політичними домовленостями, а законодавчо. Є три варіанти дій нової влади. Перший — прийняття нової редакції Конституції. Але який розвиток подій малоімовірний, оскільки потрібна конституційна більшість, якої у коаліції поки що немає. Крім того, і посилення президентської влади в країні може призвести до згортання демократичних надбань. Однак у середовищі політичної еліти циркулює інформація, що через внесення змін до Конституції продовжать повноваження діючого парламенту до 2015 року і тим самим захоплюватимуть голосувати народних обранців. Другий варіант, на переконання експерта, — це проведення всеукраїнського референдуму. Третій — намагання скасувати зміни до Основного Закону через рішення Конституційно-

го Суду. «Тобто мета нової влади — повернутися до моделі 1996 року, коли парламент мав обмежені повноваження, а Президент — повний вплив на формування уряду», — зазначив І. Жданов.

Медіа-технолог PR-групи «Politech» Ярослав Макітра також не виключає, що Президент хоче посилити свої повноваження. Щоб мати право розпускати Верховну Раду.

Ослабити опозицію. Президент, запропонувавши внести зміни до закону про місцеві вибори, ніби прислухався до громадської думки. Але це публічна позиція. Насправді, на вибори «запускають» політичні сили Сергія Тігіпка, Арсенія Яценюка, Анатолія Грищенка, щоб роздробити опозицію і створити конкуренцію партії «Батьківщина», переконаний Ігор Жданов.

А скасування норми, яка передбачає участь партій, зареєстрованих за рік до виборів, не виключає Я. Макітра, і є спосібом нейтралізації Юлії Тимошенко на місцевих виборах.

Сергій МЕЛЬНИК.



# Підстав для значного зростання цін немає

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

*Останні результати соціально-економічного розвитку країни дають можливість сподіватися, що вже наступного року економіка, яка зазнала серйозних ударів як через світову кризу, так і через недоладу політику попередників, буде повністю відновлена. На цьому наголосив Прем'єр-міністр Микола Азаров на вчорашньому засіданні Кабінету Міністрів, повідомляє прес-служба КМ.*

Об'єктивним свідченням цього, за словами прем'єра, є те, що міжнародні рейтингові агентства останнім часом не раз підвищували суверенний рейтинг України. Відтак уряд вдалося відновити довіру інвесторів. Він нагадав, що на одному з перших засідань Кабмін поставив перед собою завдання вийти на показники промислового виробництва 2007 року (саме цей період є найбільш успішним для вітчизняної економіки). І сьогодні вже є підстави вважати, що наступного року цієї мети буде досягнуто.

М. Азаров повідомив також, що уряд ініціюватиме перегляд газової угоди, підписаної попереднім урядом у січні 2009 року. І переконуватиме у необхідності цього російських партнерів.

«За цією кабальною угодою ціна на газ для України визначається за формулою,



Перший віце-прем'єр-міністр Андрій Ключев (ліворуч) і віце-прем'єр-міністр Борис Колесніков.

яка передбачає шоквартальне підвищення ціни. Так, у першому кварталі цього року ми отримали газ по 330 доларів за 1 тис. кубічних метрів, і шокварталу ціна підвищувалася приблизно на 25 доларів за 1 тис. кубометрів. Тобто в четвертому кварталі вона становитиме близько 390 доларів за 1 тис. кубометрів», — наголосив М. Азаров.

Така ціна, переконаний Прем'єр-міністр, означала б катастрофу для економіки та народу України. «Лише харківські угоди, підписані президентами України і Росії, дали змогу знизити ціну на газ на 100 доларів за 1 тис. кубометрів і звести кінці з кінцями, уникнути бюджетного й економічного колапсу», — зауважив він.

Йшлося на засіданні й про субсидії. Прем'єр нагадав, що пенсіонери не повинні сплачувати за комунальні послуги більш як 10 відсотків свого доходу, а ті, хто працює, — більш як 15. Утім, М. Азаров визнав, що вжитих заходів виявилось недостатньо: «Це передусім стосується якості проведеної на місцях інформаційно-роз'яснювальної роботи щодо можливості отримання державної допомоги». З огляду на це, глава уряду наполягає, щоб з наступного тижня у центрі та регіонах було розгорнуто тотальну інформаційно-роз'яснювальну роботу з використанням усіх інформаційних ресурсів.

Зачепили на урядовому засіданні й питання підготовки до осінньо-зимового сезону. Звіт з цього приводу прем'єр заслухає найближчими днями. Крім того, спеціальне засідання Кабміну буде присвячено й готовності шкіл і дитячих садків до нового навчального року.

А щодо підвищення цін на продукти харчування, то вони, переконаний урядовець, розкручуються штучно. «Уряд має достатньо ресурсів, щоб зупинити ажіотаж. Хочу заспокоїти всіх громадян: незважаючи на несприятливі погодні умови, а також кон'юнктуру цін, підстав для значного зростання цін в Україні немає», — наголосив він.

Фото Володимира РЕПКА (Укрінформ).

# Батьки налаштовані не пускати дітей до школи

## САМОВРЯДУВАННЯ

*Батьки із віддаленого поліського села Познань Рокитнівського району, що має найвищу в Україні народжуваність (тут 150 багатодітних сімей), рішуче налаштовані не пускати першого вересня до школи своїх дітей. Та й, зрештою, пускати їх практично нікуди...*



До речі, так само вчинили два роки тому батьки із сусіднього, теж багатодітного, села Глинне цієї ж Глиннівської сілради — місяць не пускали своїх чад в аварійну, підперту стовпами школу, і через рік тут виросла перша черга нової, де дітям створено належні умови для навчання.

Так ось, коли глиннівці торік готувалися до новосілля і свята першого дзвоника, у сусідньому селі Познань 18 серпня згоріла дерев'яна частина школи, побудована ще у 1959 році. Всі були розгублені: де ж навчатимуться познанські діти? Тимчасовий вимушений вихід знайшли в тому, щоб спільно відремонтувати віцілу частину школи. А щоб тут було бодай дев'ять класних кімнат, на-

віть учительську перенесли в інше пристосоване приміщення. Пристосували під класи і кілька ближніх старих хат, де вже ніхто з різних причин не жив. Щоправда, старі стіни не тримали минулої суворої зими тепла, хоча грубку там і топили постійно, тож діти більше хворіли, ніж вчилися.

Ось так і промучилися вчителі й учні минулого навчального року. Тодішня влада обіцяла познанцям нову школу, але за рік сюди так і не прийшли будівельники, хоча батьки та вчителі організували толоку й очистили територію після згарища.

Напередодні нового навчального року батьки познанських школярів послали «ходаків» від громади до Рівного на прийом до

нинішнього голови ОДА Василя Берташа. Той вислухав поліщуків і приїхав у Познань, щоб на місці вивчити проблему, а заодно дійти компромісу з батьками щодо того, як організувати навчальний процес дітей, допоки будуватиметься нова школа, на яку проситиме в Кабміну кошти. Як будівельник з великим досвідом, Василь Берташ вважає: щоб звести школу, потрібно щонайменше рік.

Про це казав керівник області на зустрічі з батьками у Познані. Цікавився, чи може розраховувати на місцеві робочі руки, якщо таке будівництво тут розпочнеться. Адже в селі чимало безробітних, які виїжджають на заробітки до Росії. То чому б їм не використати можливість на місці, не відриваючись від сім'ї, і копіюку заробити, і добру справу зробити — побудувати нову школу для своїх дітей.

— Звичайно, ні в кого немає сумнівів, що в Познані будувати школу треба, — каже голова Рівненської ОДА Василь Берташ, який у дитинстві сам разом із чотирма своїми сестрами і братом щодня пішки долав сім кілометрів до школи в сусіднє село і назад. — До того ж потрібно будувати на перспективу. Адже з кожним роком кількість дітей шкільного віку в цьому селі збільшується: якщо нині тут 530 школярів, то, за прогнозами, у 2011–2012 навчальному році за парти сядуть 600 дітей. Нинішнього першого вересня у Познані 69 першачків. Тож варіант відбудови згорілої частини школи, який ми теж розглядали, не вирішить проблеми — потрібна нова школа. Сподіваюсь, що Кабмін все-таки виділить на це кошти, хоча в умовах кризи, коли заморожено будівництво багатьох шкіл, зробити це уряду буде непросто. Але ж Познань своїм статусом села з найвищою в Україні народжуваністю, на мою думку, заслужила на нову школу.

Радився Василь Берташ з педагогами і батьками, як у таких, на жаль, поки що екстремальних умовах, організувати навчальний

процес. Адже в Познані — двадцять сім класів, тож, навіть організувавши навчання у дві зміни, постане проблема з тим, де розмістити решту дев'ять.

Начальник управління освіти та науки ОДА Іван Ветров запропонував батькам такий варіант: частина учнів у дві зміни навчатимуться у віцілому приміщенні, решту дітей в рамках оздоровлення (Познань віднесе на до таких, що постраждали внаслідок аварії на ЧАЕС) приймуть оздоровчі заклади області, де буде ще й організовано навчання за спрощеними навчальними програмами.

Прагматичні батьки обіцяли обговорити таку пропозицію на засіданні батьківського комітету і дати відповідь до 28 серпня. Більш «гарячі» голови погрожували не пустити першого вересня дітей до школи і тримати їх удома доти, доки не почнуть будувати нову школу.

До речі, з настанням пори копання картоплі, заготівлі журавлини відвідуваність дітьми уроків у поліських селах району, в тому числі й у Познані, дуже знижується. Адже багатьох батьки залучають до цих робіт, а дехто просто залишається «на хазяйстві», коли дорослі на кілька днів виїжджають на болота за журавлиною.

Зрештою, бойкотування початку нового навчального року недоречне, бо і мешканці Познані, і керівництво області сходяться у думці, що будувати нову школу в Познані потрібно. І нікуди від цього не дінешся.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

**На знімку: голова Рівненської ОДА Василь Берташ (праворуч) разом з головою Рокитнівської РДА Анатолієм Козаченком та начальником відділу освіти Рокитнівського району Григорієм Таргонським радяться щодо проекту нової школи в селі Познань.**

Фото автора.

# У «Сильній Україні» Сергія Тігіпка розробляють реформу з охорони здоров'я

У Києві відбулося перше засідання Експертної комісії з питань охорони здоров'я партії «Сильна Україна». Голова комісії Володимир Дудка розповів про ситуацію у вітчизняній медицині, а також про реформи, які партія має намір впровадити в цій галузі.

«Необхідно фінансувати профілактику захворювань, розвиток інституту сімейних лікарів та амбулаторне лікування, а сьогодні більшу частину бюджетних коштів отримують стаціонари. Запобігти захворюванням набагато простіше, ніж потім лікувати», — заявив В. Дудка.

За словами партійця, головна проблема вітчизняної системи охорони здоров'я полягає в неправильному підході до її фінансування. «Бюджетні кошти витрачаються неефективно, адже їх розподіл відбувається залежно від кількості ліжок-місць у лікарні», — сказав В. Дудка. Для того щоб кошти не розпорошувалися, в партії пропонують виділити медичні установи в неприбуткові підприємства з укладенням контрактних відносин між ними та органами місцевого самоврядування. Це дасть можливість налагодити контроль рад за цільовим використанням фінансових ресурсів і спрямовувати кошти на реальні потреби громадян.

На думку Володимира Дудки, перекіс у фінансуванні призвів до того, що нині стан вітчизняної системи охорони здоров'я — катастрофічний, про це свідчать низька тривалість життя українців та висока смертність. «За кількістю дитячих смертей Україна перебуває на 161-му місці, за рівнем смертності загалом — на 224-му, поступаючись таким країнам, як Зімбабве, Гвінея-Бісау, Буркіна-Фасо», — повідомив В. Дудка.

Експерти партії також наголошують на необхідності збільшення бюджетних відрахувань на медицину. «Останніми роками фінансування системи охорони здоров'я в Україні ледь перевищувало 3,5 відсотка ВВП країни. ВО-ОЗ вважає такий рівень фінансового забезпечення критичним. Тоді як середньоєвропейський показник сягає 6–7 відсотків від ВВП», — сказав експерт.

Крім того, в «Сильній Україні» вважають, що необхідно оптимізувати кількість стаціонарів та спеціалізованих клінік.

Загалом, за словами Володимира Дудки, стратегія «Сильної України» з реформування української системи охорони здоров'я передбачає впровадження загальнообов'язкового медичного страхування, підвищення престижності праці лікарів, поліпшення якості медицини в сільській місцевості. Він також додав, що одним із головних завдань «Сильної України» є створення умов, у тому числі і фінансових, щоб випускники вишів були зацікавлені працювати лікарями. «Згідно з чинним законодавством зарплата медика має закладатися в бюджеті на рівні зарплат у промисловості. Не треба нічого придумувати. Навіть якщо просто виконувати законодавство, то бюджетні витрати на зарплату лікарів мають зрости вдвічі», — зазначив експерт.

## СПІВЧУТТЯ

Верховна Рада України з глибоким сумом сповіщає про трагічну загибель на 38-му році життя Мелітопольського міського голови

**СИЧОВА Дмитра Вікторовича**

і висловлює щирі співчуття рідним та близьким покійного.

Пішла з життя молода високопорядна людина з красивою душею та невтомною вдачею, яка всією своєю силою, управлінським талантом, невичерпну енергію віддала самовідданому служінню рідному місту. Світла пам'ять про Дмитра Вікторовича Сичова назавжди збережеться в серцях усіх тих, хто його знав і любив. Нехай земля буде пухом Вам, Дмитре!

Голова Верховної Ради України Володимир ЛИТВИН;

Перший заступник Голови Верховної Ради України

Адам МАРТИНЮК;

заступник Голови Верховної Ради України Микола ТОМЕНКО;

керівник Апарату Верховної Ради України Валентин ЗАЙЧУК.

Народні депутати України — члени фракції «Блок Юлії Тимошенко» у Верховній Раді України шостого скликання та працівники її секретаріату висловлюють щирі співчуття народному депутату України Сігалу Євгену Яковичу у зв'язку зі смертю його матері

— **Поляк Галини Аркадіївни.**

\*\*\*

Висловлюємо щирі співчуття народному депутатіві України, першому заступнику голови Комітету Верховної Ради України з питань аграрної політики та земельних відносин, члену депутатської фракції «Блок Юлії Тимошенко» СІГАЛУ Євгену Яковичу у зв'язку з великим і непоправним горем

— **смертю матері Галини Аркадіївни.**

Голова Верховної Ради України Володимир ЛИТВИН;

Перший заступник Голови Верховної Ради України Адам МАРТИНЮК;

заступник Голови Верховної Ради України Микола ТОМЕНКО;

керівник Апарату Верховної Ради України Валентин ЗАЙЧУК.



ДК «Газ України» наголошує, що за наявності в підприємств ТКЕ заборгованості компанія не укладатиме договорів на сезон 2010—2011 років та не виділятиме їм планові обсяги природного газу, *повідомляє прес-служба компанії*



Мінпраці України вже отримало 204 тисячі листів, у яких громадяни висловили бажання оформити соціальний захист у вигляді субсидій, *повідомив міністр праці й соціальної політики Василь НАДРАГА*

У НОМЕР

Студентка з Нової Каховки — у п'ятірці найвродливіших дівчат Всесвіту

Представниця України Ганна Пославська (23 роки) зайняла четверте місце на найпрестижнішому конкурсі краси «Міс Всесвіт—2010». Раніше до десятки фіналісток українкам за всі роки незалежності увійти не вдалося. «Коли ведучий назвав моє ім'я, я ледь не втратила свідомість, — сказала Ганна. — Всі почали вітати мене, а я ще довго не могла повірити в те, що відбулося». Загалом у конкурсі взяли участь більше 80 дівчат із різних країн світу. А переможницею стала 22-річна мексиканка Хімена Наваррете (на знімку).



ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛАСТЬ

Насіння залишилося на митниці

Під час огляду інспектори поста «Тиса» Чопської митниці встановили, що перевізник намагався ввезти до країни насіння ріпаку більш вартісних сортів, ніж подав у документах. Кількість товару також виявилася більшою від задекларованої: у напівпричепі вантажного автомобіля «Вольво», який їхав з Франції до Молдови, митники нарахували 1900 мішків. Хоча було задекларовано 400...

Перевіркою встановлено, що реальна вартість партії товару в шість разів вища, ніж зазначено в документах. Насправді насіння ріпаку коштує 1 909 433 гривні.

Вантаж та транспортний засіб вилучено до рішення суду, повідомили «Голосу України» у прес-службі Чопської митниці.

Василь НИТКА.

ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛАСТЬ

Капітан був п'яний...

А тому не впорався з управлінням прогулянковим пароплавом, який зіткнувся із залізобетонною опорою та отримав пробойну днища. Сталося це минулих вихідних біля Монастирського острова у Дніпропетровську, повідомили у відділі громадських зв'язків ГУ МВС України в області. Після аварії плавзасіб підійшов до пристані МНС, яка розташована на острові, та, висадивши людей, ліг кормою на ґрунт. П'ятнадцять пасажирів відбулися легким переляком. А 53-річному капітану-механіку, який у нетверезому стані перебував на вахті один, загрожують штраф від ста п'ятдесяти до двохсот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або позбавлення права керувати всіма видами плавзасобів на строк від одного до трьох років, або громадські роботи чи адміністративний арешт.

Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.

Спека спровокувала підвищення інфекційних захворювань

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Довгоочікувана відпустка киянки Наталі плавно перейшла у затяжний лікарняний. Двотижневий відпочинок на морському узбережжі закінчився для столичної туристки гострою кишковою інфекцією. Усьому виною — продукти зі стихійного ринку.

— Думала, що купую свіже молоко й сир, а виявилось — цілий букет болячок, — скаржиться жінка.

А лікарі не стомлюються повторювати: не купуйте продукти в місцях несанкціонованої торгівлі, а то в разі збільшиться ризик підчепити кишкову інфекцію.

— Цього року ми спостерігаємо підвищення захворюваності на сальмонельоз. Пов'язуємо це з тим, що в країні різко погіршився ветеринарний контроль за харчовими продуктами, завезеними на ринки, — розповів на вчорашній прес-конференції завідувач лабораторії кишкових інфекцій і паразитів Інституту епідеміології та інфекційних хвороб ім. Л. В. Громашевського Анатолій Зарицький. Також він додав, що порівняно з минулим роком захворюваність на сальмонельоз зросла на 22%, а це майже 5,5 випадку по всій Ук-

раїні. Зростання кількості захворювань «брудних рук» цього літа спровокувала небувала спека. А висока температура — рай для мікробів.

— Головною особливістю цього літа є те, що тримається дуже висока температура, яка сприяє поширенню інфекції — бактерії розмножуються в харчових продуктах і навіть у воді, тому, купаючись у морі, ми також ризикуємо підхопити якийсь захворювання, — додав А. Зарицький.

Його колега — завідувач епідеміологічного відділення Київської обласної санітарно-епідеміологічної станції Мінохорони здоров'я України Сергій Мартинчук також розповів, що цьогоріч було зафіксовано два сплески захворювань на гострі кишкові інфекції. Перший випадок стався в Богуславському районі на святкуванні випускного вечора. Частування випускникам готували батьки в домашніх умовах, після чого діти потрапили до лікарні з діагнозом «сальмонельоз».

А кілька днів тому циганське весілля в Ірпені також завершилося на лікарняних ліжках. У білі палати людей «поклав» золотистий стафілокок.

Наталія ОВДІЄНКО.



Фото Юрія ВЕНГЕРЕЦА (з архіву «Голосу України»).

Така недоступна гречана крупа

У Кам'янці-Подільському гречка на ринках подорожчала аж на 50 відсотків. Городяни вважають, що це перший сигнал, за гречкою підскачать у ціні й інші продукти. За інформацією міського управління економіки, уже перша декада серпня «порадувала» зростанням вартості основних продуктів: цукру — на 16,6 %, хліба та хлібобулочних виробів — від 5 до 13 %.

Що стосується гречки, то цьогоріч у Кам'янець-Подільському районі її посіяли в чотири рази більше, ніж торік. Про це повідомив начальник управління АПК Кам'янець-Подільської РДА Ігор Гай. Схожа ситуація з горохом, соєю. «Я вважаю, що таке подорожчання абсолютно безпідставне. Про який неврожай може йтися, якщо господарства району ще навіть не розпочинали збирати гречку», — коментує гречаний ажіотаж співрозмовник.

Віра ШПИЛЬОВА.

Хмельницька область.

Риба загинула від задухи

Наша газета вже повідомляла про масову загибель риби в акваторії Дніпро-Бузького лиману на Херсонщині. Як з'ясувалося, причиною став надвисокий вміст у воді сірководню. Такий висновок зробили спеціалісти Державної екологічної інспекції в Херсонській області, які вивчали зразки води.

Нагадаємо, 10 серпня масовий замор зафіксовано на території Білозерського району — тоді загинуло більше мільйона карасів та бичків.

Крім того, за висновками фахівців, у воді також перевищені норми інших хімічних сполук: хлоридів, сульфатів, фосфатів. Щодо кисню, то його, навпаки, було надзвичайно мало.

Світлана АНЕДЧЕНКО.

Херсонська область.

ФОТОФАКТ

У Черкасах комунальні служби ремонтують дороги.



Фото Ігоря ТКАЧЕНКА (Укрінформ).

Кожен кіловат на рахунку

В Івано-Франківській області розроблено Програму енергоефективності на 2010-2014 роки. Основні її завдання — зменшення енергоемності виробництва, оптимізація паливно-енергетичного балансу регіону шляхом залучення альтернативних та відновлювальних джерел енергії, скорочення бюджетних видатків на використання паливно-енергетичних ресурсів, що дозволить щорічно економити майже 233 млн. куб. м газу та 646 млн. кВт/год електроенергії. Програмою передбачено введення в дію у ТОВ «Карпатнафтохім» нового виробництва каустичної соди. На Бурштинській ТЕС мають реконструювати два енергоблоки, після чого економія вугілля становитиме 22,6 тонн щорічно. У бюджетної сфері основна ставка — на модернізацію котельного обладнання з переходом на альтернативні види палива, заміну теплових мереж, внутрішніх систем опалення тощо.

Дарина НАЗАРЧУК.

Немовля підкинули у спортивній сумці

У Вінниці біля дверей жіночої консультації Центру матері та дитини знайшли немовля, закрите у спортивній сумці.

— Дитина була у чистій ковдрі, поруч лежав блакитний дитячий конверт, а от пуповина перев'язана якоюсь ганчіркою, — каже головний лікар центру Віктор Гайдуков. — Вага дівчинки 2400 грамів, зріст 45 сантиметрів.

Лікарі назвали дівчинку Інною — на честь жінки, яка знайшла її. У лікарні немовля залишатиметься ще декілька місяців. За цей час проведуть повну діагностику її здоров'я та підготують документи для дитбудинку. Доглядають Інну медсестри, бо в штаті центру не передбачено персонал для таких діток.

Віктор Гайдуков стверджує, що за останній півтора року у Вінниці простежується тенденція до зростання кількості відмов від новонароджених дітей.

Віктор СКРИПНИК.

Міліція представить вівчарку до нагороди

У міліції Криму вирішили нагородити знаком МВС «За відзнаку у несенні служби» вівчарку Хельму. Це перший випадок в Україні представлення до нагороди тварини.

Хельма опинилася в Ялтинському міському відділі державної служби охорони сім років тому, служити почала після того, як підросла та пройшла разом з інструктором навчання в кінологічній школі в Рівному. Завдяки гострому нюху, дисциплінованості та працездатності службової вівчарки, її разом із кінологом почали залучати до розслідувань складних злочинів.

У червні на трасі Сімферополь-Ялта невідомий мотоцикліст на смерть збив 13-річну дівчинку з Росії. Водій зник, залишивши на місці пригоди мотоцикл, рукавиці та шолом. Хельма за запахом пройшла більше 4 кілометрів і привела міліцію до будинку людини, що скоїла злочин.

У липні на плато Ай-Петрі було знайдено труп дитини, на місці події були плацента й закривавлений рушник. За висновком судмедекспертизи, помер хлопчик в результаті удушення. Хельма практично відразу взяла слід і привела правоохоронців до одного з кафе, розташованих на плато. З'ясувалося, що породи́лля була приїжджою й працювала посудомийкою без оформлення. Незадовго до пригоди вона зникла й більше на роботі не з'являлася. Нині жінка перебуває у всеукраїнському розшуку.

З початку року Хельма допомогла міліції розкрити близько десяти особливо тяжких злочинів.

Георгій ВЕРБЕС.



## Відвирував Сорочинський ярмарок

Відшумів знаменитий Сорочинський ярмарок! Шість днів не знав спокою оспіваний ще Миколою Гоголем Жабокряківський майдан. Однак навряд чи впізнав би тепер його знаменитий письменник, адже з року в рік ярмарок стає все більш сучасним. Тож нині тут можна придбати не лише різний продуктовий та господарський крам, вироби майстрів народних промислів, а й модерну техніку — від комп'ютерів до авто. Тим більше, що цього року свої павільйони розгорнули і гості з Росії, Азербайджану, Грузії та інших країн. Загалом реалізували свою продукцію майже 300 майстрів народних промислів з різних куточків України і закордону.

Окрасою культурної програми стали фестиваль фольклорних колективів «Чиста криниця», участь в якому взяли колективи з багатьох областей України, гості з Росії, Азербайджану, Польщі, Кіпру... Молодіжні етнофольклурти України зібрав фестиваль «Золотий млин». «Сміємося разом з Гоголем» — так називався фестиваль самодіяльних гумористів України, а ретрокінофестиваль «Кіно від Хіври» представив глядачам улюблені кінокомедії.

Можна було на ярмарку стати й свідком традиційного українського весілля, поринути разом з акторами Полтавського академічного театру імені М. В. Гоголя у захоплюючий світ гоголівських героїв. Що й казати! Якщо хтось і залишив ярмаркову площу без покупки (хоча зустрічати таких не доводилося), то принаймні повеселився від душі!

Як завжди були на ярмарку і свої рекорди. Наша газета вже писала і про найбільший м'ясний торт вагою 60 кг, і коровай у вигляді гривні діаметром 2 метри.

За статистикою, цьогорічний ярмарок відвідало близько 800 тисяч осіб. Але хіба їх порахуєш? Адже, як писав відомий полтавський гуморист Олександр Ковінка, «тут такого люду набачиш, що й сусіда не впізнати не гріх!».

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.



Фото Костянтина СМОЛЯНИНОВА.

У Львові триває тиждень актуального мистецтва, тема якого цьогоріч «Абстрактне і реальне».

## Сирія зацікавлена в купівлі нашої зброї

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Костянтин Грищенко підтвердив, що під час переговорів питання поставок української зброї «предметно не обговорювали, а обговорювали в цілому ситуацію на Близькому Сході й повернення переговорного процесу в конструктивне русло». «Це була одна з основних тем наших переговорів», — сказав український міністр.

Крім того, Україна й Сирія домовилися збільшити товарооборот, заявив Костянтин Грищенко. Він сказав: «Сирія — один з великих наших торговельних пар-

тнерів. В 2008 р. товарооборот між нашими країнами становив понад 1 млрд. доларів. І хоча в результаті фінансової кризи цей обсяг зменшився, нині він набирає обертів».

У свою чергу, міністр закордонних справ Сирії Валід аль-Муаллім додав: «Ми обговорили всі можливі шляхи, щоб наші відносини набули стратегічного значення, і ми зробимо все, щоб товарооборот між Україною та Сирією збільшився». Також українська сторона запросила президента Сирії відвідати з візитом Київ, передає «Інтерфакс-Україна».

## Думки щодо оновлення музею розділилися

Після майже семирічної реконструкції у Каневі на Чернечій горі у переддень 19-ї річниці незалежності України відкрито музей Тараса Шевченка.



Перед цією урочистою миттю Президент України Віктор Янукович поклав квіти до могили поета-пророка, виступив із промовою і вручив нагороди учасникам реставраційних робіт музею, працівникам культури, мистецтва та народного господарства. Глава держави перерізав символічну червону стрічку на відкритті оновленого Кобзарєвого дому. Першу екскурсію його залами провела для Президента та членів уряду керівник концепції реставрації та експозиційного вирішення музею архітектор Лариса Скорик. Вона наголосила, що нині осучаснений, модернізований меморіальний комплекс відповідає кращим європейським зразкам музейних закладів.

Іншої думки наукові співробітники Шевченківського національного заповідника, багаторічні служителі Чернечої гори.

— Ми глибоко засмучені, — сказала провідний науковець-шевченкознавець, автор енциклопедичної книги «Святиня» Зінаїда Тарахан-Береза, — що з яскравого національного храму духовності, яким був за задумом видатного українського архітектора Василя Кричевського музей Кобзаря, його перетворено на сіру невиразну споруду. Космополітичним забанкам, переконана, — не місце у Шевченківському музеї. До нас, наукових працівників, а також до Президента України Віктора Януковича, звернувся з офіційним листом щодо неприпустимості знищення національної пам'ятки архітектури онук славетного будівничого Василь Лінде-Кричевський. Ми робитимемо все, щоб повернути історичний вигляд і дух Кобзарєвого дому.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

На знімку: наукові співробітники музею Тараса Шевченка Ганна Манжара та Віктор Тарахан: «Чи не єдине, що залишилося від колишньої експозиції музею, — символічна Тарасова коліска...»  
Фото автора.

## Стахановці не перевелися

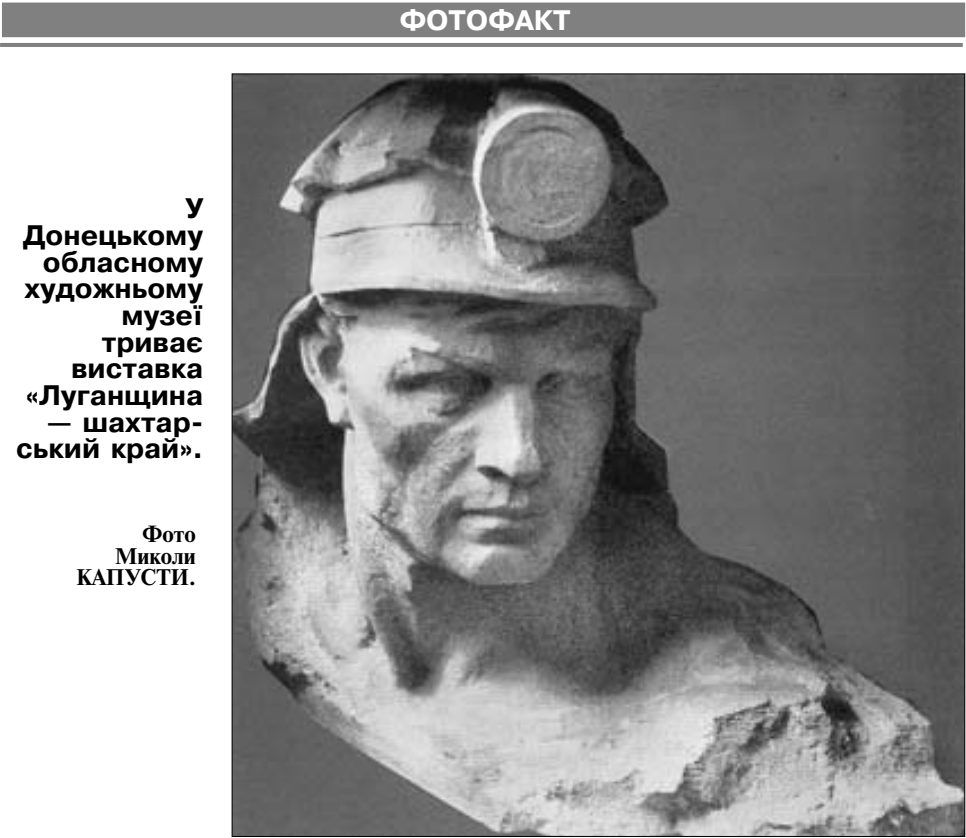
Понад сто тисяч гірників у складі десяти добувних і прохідницьких бригад Луганщини взяли участь у трудовій стахановській вахті.

За час двомісячної акції луганські шахтарі видобули 4 млн. 119,9 тис. тонн вугілля і провели 26 км гірничих виробок. Підбиваючи підсумки трудової вахти на честь 75-річчя стахановського руху, заступник голови Луганської облдержадміністрації Юрій Чорнуха зазначив, що змагання йде краще там, де створено умови для роботи: підготовлено вибої, встановлено сучасне обладнання. Серед підприємств галузі, що працюють найбільш стабільно, він називає ДП «Ровенькиантрацит», «Свердловантрацит», ВАТ «Краснодонвугілля» і шахту «Білоріченська». Серед найпроблемніших — ДП «Первомайськвугілля» і «Лисичанськвугілля».

Заступник голови облдержадміністрації впевнений, що ідею стахановського руху не можна скидати з рахунку, оскільки це один з потужних стимулів поліпшення результатів праці. На його думку, найбільш ефективні ці моральні стимули на міцних підприємствах, де створено належні умови праці. За сім місяців шахтарями Луганщини видобуто більш як 14 млн. тонн вугілля. Це на 77 тис. тонн більше від запланованого на цей строк і на півмільйона тонн більше, ніж добуто за той само період торік.

Алла АНТІПОВА.

Луганська область.



У Донецькому обласному художньому музеї триває виставка «Луганщина — шахтарський край».

Фото Миколи КАПУСТИ.

У НОМЕР

### Мову підтримає програма

Влада обласного центру розробляє програму розвитку української мови, культури та історичної свідомості. Серед запропонованих заходів — щорічні олімпіади на краще знання української мови, літератури, українознавства та історії України, конкурси на кращі твори українською мовою серед учнівської та студентської молоді з подальшим виданням збірок за кошти міського бюджету. Планується надавати податкові пільги видавництвам, які друкують українську книгу. Важливий пункт — запровадження жорсткого контролю за дотриманням закону про мову в рекламних оголошеннях.

Міська рада запросила небайдужих до розвитку та популяризації української мови хмельничан долучитися до розробки проекту, висловити своє бачення проблеми та подати пропозиції.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький

### Тернопільським бульваром віднині крокує Соломія Крушельницька

Видатна українська оперна співачка постала в бронзі. Висота пам'ятника 3,8 м, а важить він 3,5 тонни. Автори монумента — скульптори Володимир Стасюк, брати Андрій та Володимир Сухорські, архітектор Ізабелла Ткачук та тернопільські митці Данило Чепіль і Анатолій Водоп'ян. У міській раді пишуться тим, що це — перший у світі пам'ятник оперній прими на повний зріст. Кошти на встановлення скульптури та благоустрій площі докола неї, а це близько двох мільйонів гривень, виділили з міської казни. Досі були лише погруддя співачки у Львові та в Мілані, де вона виступала в театрі «Ла Скала», повідомляє УНІАН.

### Архів поповнено унікальними документами

У Державному архіві Кіровоградської області представники Посольства Російської Федерації в Україні урочисто передали копії документів з архіву зовнішньої політики Російської імперії, що стосуються Новосербського корпусу та фортеці Святої Єлисавети.

У заході взяли участь Тимчасовий Повірений у справах Росії в Україні Всеволод Лоскутов, в. о. першого заступника голови Кіровоградської облдержадміністрації Олександр Саїнкус, представники міськради, архівісти області. Присутні оглянули виставку архівних документів і матеріалів «Державний архів Кіровоградської області — невичерпна скарбниця з історії краю», повідомляє прес-служба архіву.





Витоки

# Горіховий Спас хліба припас



28 серпня святкують Успіння Пресвятої Богородиці, або Першу Пречисту. Є три Пречисті, про які у народі говорять: «Перша Пречиста жито засіває, друга — дощем поливає, а третя — снігом покриває». До Першої Пречистої закінчували жнива, а після неї розпочинали посів озимини, намагалися зібрати урожай з фруктових дерев, крім зимових сортів. Цього дня не працювали ні в полі, ні на городі, щоб худоба не хворіла.

Після Пречистої закінчувався Успенський піст і розпочиналася пора сватання та весіль. Дівчата чекали на сватів, тому кажуть: «Прийшла Пречиста — стала дівка речиста». У цей час було менше важкої роботи, і дівчата ставали більш говіркими.

Наступного дня, тобто 29 серпня, відзначають третій Спас, або, як кажуть у народі, горіховий. Так назвали це свято, бо вже дозрівали горіхи, і їх використовували у приготуванні святкових страв. Крім того, до цього часу закінчувалися жнива, і ставало зрозуміло, чи хороший врожай. У зв'язку із цим у народі говорили: «Третій спас хліба припас». На це свято обов'язково треба було спекти хліб із нового врожаю.

Світлана ЧИБИРАК, етнолог.

Школа небайдужих

У телефонній трубі — голос Лариси Трачук: «З вами хочуть говорити». І одразу загомоніли дитячі голосочки, але вмить чемно стихли, бо не гоже розмовляти всім разом. Делегат від дитячої громади Сергіюко Шиманський, як домовлялися, поважно взяв слухавку. «Дуже дякуємо вам за кораблик-гірку! Сьогодні привезли з Тернополя. Ми вже його встановлюємо і кататимемося! Спасибі дядьку Михайлу і всім-всім!»

Усі — то Фонд «Стара Волинь», який фінансує міні-проекти сільських громад. На сьогодні він співпрацює вже з 90 селами України завдяки фінансовій підтримці Агентства з міжнародного розвитку США. Але в фонді особливо пишуться тим, що в протилежному кінці Дунаївці до їхньої дорослої справи долучився, крім 40 дорослих, великий гурт дітей. Бо ж насправді ідея, яку втілюють у дворі багатопверхівок на вулиці Лермонтова, адресована юному поколінню. Воно спостерігало за всім, що діється, не дуже довго. Попросили діти і їм дати роботу. «Найголовніше, що зроблено, — зауважила декан Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії Інна Яшук, — у цих дітях розбудили почуття господаря, вони любитимуть свій двір, свою землю і будуть не споживачами чи нищителями, а творцями та добродійниками». Підлітки навіть створили власну організацію. Назвали її «МАРС», що означає: молодь активно розвиває селище.

Дворик безпечного дозвілля

Генератором ідей ще задовго до останніх подій стала підприємець Лариса Трачук, яка й сама мешкає тут. У неї

росте донечка Божена, яку вона щороку возить і на море, і в гори. Коли повертаються додому, стає дуже сумно: у дворі немає де подітися. Але ж не всі сусіди можуть оздоровити діток на морі, тож малюки товчуться в неприглядному



А як у них?

# І в успішних бувають кризи

Хотілося б дізнатися, як долають кризи неблагополучні сім'ї в інших країнах.

Вікторія БІЛЯВСЬКА.

**Краматорськ Донецької області.**  
Відомий американський психотерапевт Вірджинія Сатір (автор книги «Як будувати себе і свою сім'ю») побувала в багатьох країнах світу і стверджує: проблеми майже скрізь однакові, особливо в неблагополучних сім'ях. Але вихід, на щастя, завжди є.

Як би донести до молоді, що сімейне життя — найтяжчий, найскладніший у світі вид діяльності. Батьки в успішних (зрілих) сім'ях розуміють, що проблеми завжди виникатимуть, хоча б тому, що їх ставить життя. У кризових — роблять безнадійну спробу владати, що в їхніх сім'ях проблем взагалі нема. Тут чуєш: «Щоденна напруга, робота на виробництві не залишають часу на сім'ю». Ці батьки виховувались у кризових сім'ях — це ж видно, тому й навчилися ігнорувати проблеми, знаходячи собі найрізноманітніші виправдання. Мій багаторічний досвід психотерапевта свідчить, що всі болі людини, а іноді дуже огидне життя і навіть порушення законів — усе це результат низької самооцінки.

У благополучних сім'ях діти розкуті, життєрадісні, рідко хворіють. У неблагополучних — часто безпомічні, ростуть в атмосфері жорстких правил, критики, постійно чекають покарань і не мають можливості відчутти особисту відповідальність за будь-що. У цих дітей високий ризик деструктивної поведінки. Бо батьки не створювали можливості для розкриття їхнього внутрішнього потенціалу. До того ж такі діти хворобливі, часто невеликого зросту. З кризовими сім'ями я проводжу ділові ігри (у США вони поширені). Опишу одну із них: батько стоїть, а мати сидить на підлозі біля його ніг. Ведуть розмову, неприємну для матері. Сама поза вже пригнічує. А це ж постійна позиція дитини в кризовій сім'ї. Потім міняються місцями — на підлозі опиняється батько... Після цієї вправи-гри стосунки змінювалися на краще.

В успішній сім'ї кожна репліку, якщо вона критична, починають зі слів: «Мені здається,

що...». Далі кажуть щось позитивне, а потім уже висловлюють зауваження. В успішних сім'ях немає жорстких графіків, адже їх часто важко дотримуватися навіть дорослим.

Кажу батькам: якщо те, в чому ви обмежуєте своїх дітей, не є аморальним чи занадто дорогим задоволенням, відмовтесь від заборон, дозвольте їм робити те, що вони хочуть. Якось відомий скульптор говорив мені, що перш ніж почати роботу, він чекає, що йому підкаже сам камінь. І тільки після цього починає втілювати свої творчі задуми. Батьки, у яких дитина вступила у підлітковий вік, повинні, як на мене, йти за цим правилом. Вони мають почути і зрозуміти сина чи дочку. І не забуваймо: підвищена агресивність — це результат відчайдушного бажання не бути слабким і залежним.

Майже в усіх сім'ях бувають кризи. І в успішних також. Обговоріть на сімейній раді і запишіть, що б ви хотіли змінити у вихованні дітей. Попросіть і дітей допомогти вам. Зверніть увагу: про що розмовляєте, коли збираєтесь усі разом? А що коли це звинувачення або накази одному чи кільком членам родини, як правильно поводитися. А може, це нескінченні скарги одного з вас? Чи на цій сімейній раді — мертва тиша? А ви взагалі спілкуєтесь? Якщо під час спільного обіду чи вечері всі мовчать — це вже недобрый знак.

У кризових сім'ях вимоги тіла (їжа, одяг) задовольняються, а дух занедбаний. Ця дисгармонія може закінчитися катастрофою. З неблагополучних сімей виходять неблагополучні люди з низькою самооцінкою. Це проявиться пізніше душевними хворобами або підштовхне таких недолюблених, недопешених до проституції, алкоголізму, наркоманії, злиднів.

Але можна навчитися жити інакше. На щастя, є способи підвищення самооцінки у будь-якому віці, і зробити це ніколи не пізно. «Мій багаторічний досвід роботи з кризовими сім'ями — тому підтвердження», — стверджує Вірджинія Сатір.

Далі буде.

Мал. Миколи КАПУСТИ.

# «Дайте і нам роботу!»

дворі. Лариса поділилася мрією про «дворик безпечного дозвілля для дітей» із сусідами. За якийсь рік встигли багато зробити: привели до пуття дах, який протікав, прибрали в підвалах, де теж вода стояла по коліно й були гори сміт-

тя, полатали каналізацію, вирізали хащі, якими заросла територія двору. Тепер взялися за «козирки» над під'їздами... А для дітей запланували окремий куточок, де розбили клумбу з озерцем, насадили калини, встановили лавочки, виклали «доріжку щастя».

Коли Лариса дізналася про «Стару Волинь» і створений фондом корпус волонтерів для сільських громад, то запропонувала сусідці та однодумцю Юлії Когут стати членом корпусу, щоб реалізувати ідею з дитячим майданчиком. Так члени об'єднання «Надія два» (у нього ввійшли мешканці двох п'ятиповерхівок) розпочали обладнувати дворик для дітей ще до отримання фінансової допомоги від фонду.

Дивіться, щоб її не вкрали!

Так жартома сказав дунаївчанам координатор проекту «Корпус волонтерів для сільських громад» Михайло Ганаба. Побачивши раз енергійну Ларису Трачук, члени багатьох громад Хмельниччини забажали, щоб вона працювала з ними. Нинішньої весни Ганаба запросив Ларису стати експертом з розвитку 10 громад. І вона вже побувала в кожній, запалила іскрою активності чимало людей, вселила в них віру у їхні власні сили й у те, що село може і буде жити краще. «А красти мене не треба», — сміється Лариса. Просто необхідно повсюди власним прикладом виховувати небайдужих людей, які не чекатимуть, що хтось їм щось дасть, а самі творитимуть блага для спільноти у своїх дворах, селах та селищах, державі.

Віра ШПИЛЬОВА.

На знімку: ландшафтна гірка в дворикі безпечного дозвілля та її маленькі господарі. Фото автора.



# Вадим КОЛЕСНІЧЕНКО: «Моє найбільше хобі — син»

## Приватне життя

З народним депутатом Вадимом Колесніченком ми розмовляли про його хобі. Відповіді певною мірою шокували, але допомогли відкрити ще одну сторінку приватного життя парламентарія.

— Вадиме Васильовичу, ви взагалі маєте хобі, захоплюєтесь чимось?

— Так. І найбільше моє захоплення з дитячих років — читання книг. З 4 років я вже нашивку читав. Причому книги явно не за віком. Як зараз пам'ятаю, у першому класі, коли всі діти ще вивчали абетку, я читав під партою Фейхтвангера. Однокурсники на мене показували пальцем. Батьків викликали до школи, мене за це карали.

— Фейхтвангер?..

— Так, Ліон Фейхтвангер — це німецький письменник-класик (Ліон Фейхтвангер, 1884—1958 рр., писав про шляхи, перспективи й рушійні сили соціальних змін. — Авт.). Чому я його читав? Це були 60-ті роки, дитячої літератури тоді в принципі не було.

— Де ж ви брали ці книжки?

— В батьків на полиях. Перечитав і книжки в усіх бібліотеках Умані. Батьки мене брали до себе у військову частину, тому що діти мене було нікуди. Робота в них — у три зміни на військовому підприємстві. А мене залишали в бібліотеці, де я днював і ночував. Читав і з ліхтариком, і при місяці, і при свічках. Це, звичайно ж, завдало шкоди очам. Зір упав до 7 діоптрій.

— А ще чим захоплюєтесь?

— Друга моя пристрасть — спорт. Найщасливіші хвилини життя пов'язані з ним. Я навіть готувався до Олімпійських ігор у Москві в 1980 році з метання молота. На жаль, перед змаганнями одержав серйозну травму. А, може, і на щастя!.. Без спорту я не мислив свого подальшого життя. Зате коли пішов зі спорту, активніше почав навчатися в інституті й... став агрономом. Але любов до спорту зберіг. Сьогодні я в Севастополі — голова федерації хокею, віцепрезидент федерації фігурного катання, член президії виконкомом федерації футболу. Допмагаю спортсменам. Але фізично займатися спортом тепер не можу: наслідки травм, знаєте, річ серйозна. Але хотів би, щоб мій син був спортсменом...

— Син?

— Так, Всеволод, йому 3,5 року. Він для мене — найбільше хобі! Маля вже складає букви в склади, склади — в слова. Читає окремі фрази. Тільки я не розумію: читає він чи запам'ятовує. Причому й англійською мовою, і російською, і українською. Але рідна для

нього — російська. Удома — російською, у дитячому садку — українською, а виходить суржик. Боюся, що дитина не знатиме нормально ні однієї, ні другої.

— Дозвольте зауважити, у радянській школі діти без проблем освоювали обидві мови...

— Це підміна понять — вивчення й навчання. Навчання для російськомовних дітей має бути російською, але з вивченням української. Я все-таки вважаю, що вивчення мови й навчання мови — це різні речі. Зовсім різне психологічне навантаження на дитину. Розумієте?..

— Давайте повернемося до хобі.

— В дитинстві в мене були марки. Потім захопився фалеристикою (наука, що



займається вивченням історії предметів, їхніх систем, наприклад, системою нагород в одній країні. — Авт.). Були й значки, і етикетки. Коли пішов зі спорту, всі свої значки роздав знайомим, друзям і в музеї. Подорослішавши, охолов до цього заняття. Але книги — найтрететніша для мене тема.

Всі мої думки й дії нині пов'язані з вихованням сина. Я шукаю літературу з виховання, загартовування, фізичної підготовки, дитячої психології, шукаю причини конфліктів. Тобто захоплююся... педагогікою.

— Виходить, з віком захоплення все-таки змінюються...

— Я б сказав, з отриманням нових знань. Що більше людина пізнає, то чіткіше вона усвідомлює своє місце в житті, то більш серйозними стають її захоплення, вчинки. Життєвий досвід змінює не тільки погляди, але й саму людину.

— А що впливає на хобі: друзі, робота,

статус? Наприклад, народного депутата...

— Напевно, ні. Хобі — це те, чому людина присвячує своє життя, незалежно від того, де вона і хто вона. Я не беру до уваги золоту молодість або тих, хто змінює захоплення у зв'язку зі зміною статусу. Приміром, деякі мої колеги-депутати стали рокерами. Вони вам розкажуть, що в них дуже дорого мотоцикли, що вони члени тусовочних клубів. Насправді ж вони на цих мотоциклах навіть не виїжджають. Але при нагоді можуть похвалитися своїми залізними кінсьми й заявити, що вони теж рокери. Це більше показне, ніж те, що йде від душі й відображає погляди. Якщо ж людина чимось пристрасно захоплюється і про цей предмет знає все, живе цим, — таке хобі не можна набуту, просто змінивши оточення.

— Як до ваших захоплень ставляться в родині?

— Моя дружина, Ліля, захочує все, що я роблю, тому що вона дуже розумна. Каже: чоловік — це, звичайно ж, голова. Але в голови є маленька шия. Голова може пручатися, із чимось не погоджуватися, але шия показує, куди потрібно рухатися. Я ставлюся до такої дипломатії по-філософськи. На дружині тримається дім, господарство, родина.

Я постійно на роботі, часто у відрядженнях. Якби Ліля дуже захотіла, я б, напевно, навіть не став... депутатом Верховної Ради України.

На її вимогу я навіть писав заяву про відмову бути депутатом. Якби Віктор Федорович Янукович двічі зі мною дуже жорстко не поговорив, то я б виконав волю дружини. Така от вона в мене сильна.

— А батьки?..

— На жаль, у мене живий тільки батько. Він свого часу, до речі, теж займався професійним спортом. Ті травми, які в мене тільки починають проявлятися, мучать його давно. Але це не заважає батькові залишатися життєрадісним.

Людиною мене зробив спорт. Я ріс у дуже бідні й голодні часи. Практично все моє оточення, хлопці з мого двору або вже пішли з життя, або відсиділи. Життя було таке. А мене спорт забрав з вулиці: викував мене, зробив сильним, сміливим, цілеспрямованим, наполегливим і, найголовніше, — терплячим. І коли ми з дружиною сперечаємося, віддавати дитину в спорт чи ні, вона мені нагадує про мої травми й болячки (мовляв, ходиш-стогнеш). А в мене інші аргументи: краще нехай син лікується від травм, ніж від наркотиків, алкоголю або тютюнової залежності. Це буде, думаю, більш правильно...

Записала Ірина ШАТРОВА.

«Служба розшуку дітей»

Телефон «Магнолії-ТВ»

0-800-50-14-14.

E-mail: tsr@magnolia-tv.com.

www.detipoisk.com.

## Олександр Воронянський

У Харківській області розшукується учень Сахновщинської школи-інтернату Воронянський Олександр (14.07.1995). 25 липня він пішов з дитячого оздоровчого табору в с. Великі Бучки та досі не повернувся. На вигляд йому 15 років, 164 см на зріст, середньої статури. У хлопця коротке темне пряме волосся, прямий ніс, дугоподібні брови, повні губи, світлі очі. Особлива примета: шрам на животі нижче пупка. Був одягнений у футболку, бриджі, кросівки.



## Борис Івашук

У Харківській області розшукується учень Сахновщинської школи-інтернату Івашук Борис (19.10.1994). 25 липня він пішов з дитячого оздоровчого табору в с. Великі Бучки, та досі його місцезнаходження невідоме. На вигляд йому 15 років, 164 см на зріст, середньої статури. У нього овальне обличчя, коротке темне пряме волосся, прямий ніс, прямі брови, повні губи, світлі очі. Був одягнений у світлу футболку, бриджі, сланці.



# Стягнути аліменти стало простіше

## Домашній адвокат

Я розлучена, маю трирічного сина. Осільки мій колишній чоловік не бере участі у вихованні дитини, хочу через суд примусити його платити хоча б мінімальні аліменти. Як це можна зробити?

Лариса КАРПЕНКО.

Чернівці.

Якщо ваші вимоги щодо розміру аліментів не перевищують тридцяти відсотків прожиткового мінімуму для дитини відповідного віку на місяць (у вашому випадку йдеться про аліменти розміром до 231 гривні 30 копійок), ви можете скористатися спрощеною процедурою присудження аліментів. Для цього вам необхідно звернутися до районного суду (за вашим місцем проживання або за місцем проживання вашого колишнього чоловіка) з заявою про видачу судового наказу.

Заява повинна містити:

- 1) назву, а саме — «заява про видачу судового наказу про присудження аліментів на дитину»;
- 2) найменування суду, в який подається заява;
- 3) ваші прізвище, ім'я та по батькові, місце проживання, а також прізвище, ім'я, по батькові та місце проживання вашого колишнього чоловіка (сторони необхідно позначити як «заявник» та «боржник»);
- 4) ваші вимоги (розмір аліментів) та обставини, на яких вони ґрунтуються (серед обставин можна вказати на факт розлучення, а також на те, що колишній чоловік проживає окремо та не бере участі у вихованні сина тощо);
- 5) перелік документів, що додаються до заяви (серед таких документів повинна бути копія свідоцтва про розірвання шлюбу, копія свідоцтва про народження дитини, а також копія заяви про видачу судового наказу, яка буде направлена судом вашому колишньому чоловіку).

Суд видає наказ про призначення аліментів на дитину протягом трьох днів після прийняття заяви. Після цього вам необхідно буде зачекати ще тринадцять днів. Протягом цього терміну суддя направить копію судового наказу вашому колишньому чоловіку, і якщо він не заявить про скасування наказу, документ набуде законної сили та стане підставою для примусового стягнення аліментів.

Зі зразком заяви ви можете ознайомитися на нашому сайті [www.golos.com.ua](http://www.golos.com.ua).



Ярослав ГРУЩИНСЬКИЙ.

# Корисного мало

## На прийомі у...

Щоб зміцнити імунітет дитини, досить переглянути концепцію її харчування, вважас завідувачка відділу природних методів оздоровлення київського Інституту екології людини Марія Грицай.

На її думку, варто виключити з дитячого раціону:

\* **Продукти, в яких містяться синтетичні жири (трансжири).** За даними лабораторних досліджень, вони входять до складу дуже багатьох майонезів і маргаринів. У процесі еволюції організм людини не навчився переробляти й засвоювати такі органічні сполуки, вони блокують харчові ферменти, осідають в організмі і є баластовими речовинами. Для виробництва кондитерської продукції використовуються маргарини, до складу яких входять трансжири, тому бажано відмовитися від куплених солодощів.

\* **Генетично-модифікована продукція** також є неприпустимою для дитини. Офіційна наука не ділила остаточної думки щодо шкоди ГМО, водночас існують дослідження, які доводять виродження в 3—4 покоління у тварин, що харчуються ГМО-продуктами.

\* **Сухі сніданки, консервовані супи й іншу «сміттєву» їжу** — забудьте про них, як про страшний сон.

\* **Чорний чай, каву, шоколад, смажені й копчені страви, вироби з рафінованого борошна й рафінованих олій.**

Продукти, що підсилюють опірність дитячого організму хворобам:

\* **Фрукти вітчизняного виробництва;**



\* **овочі у свіжому, вареному або печеному вигляді: топінамбур, морква, гарбуз, буряк, цибуля-порей, усі види капусти (у тому числі квашена), ріпа жовта, редька біла й чорна (для дітей вона гостра, тому використовувати в малій кількості);**

\* **корінь селери, фенхелю, пастернаку, петрушки;**

\* **зелень і пряно-ароматичні рослини: петрушка, фенхель, портулак городній, лобода садова, водяний крес, крес-салат, салат посівний, кріп, кмин, аніс, чабер, пажитник, меліса, яглиця (найбагатша за мікро- та макроелементами рослина, розповсюджена на території України), чебрець, корінь лопуха, первоцвіт весняний, оман, липа, часник, насіння цибулі-чорнушки;**

\* **бобові та зернові: нут (до речі, ВООЗ назвав нут дуже важливою культурою в харчуванні), сочевиця, колюрова квасоля (біла небажана, тому що сприяє «склеюванню» еритроцитів), зелений горох (він легше засвоюється, ніж жовтий);**

\* **насіння й крупи та вироби з них: насіння амаранту (у США більше 25 інститутів працюють над дослідженням цієї надзвичайно цінної рослини), пшоно, гречка, насіння жита, ячменю, вівса, пшениці, що проросло, насіння кропу та соняшника;**

\* **кисломолочні напої, домашній сир (його краще вживати після 13 години, у цей час кальцій в організмі краще засвоюється, найкраще поєднати із зеленню), топлене вершкове масло (готується на водяній бані);**

\* **у невеликій кількості горіхи.**

Що ж їсти дітям? Насамперед, потрібно заповнити магазини корисними продуктами. Якими? За словами Марії Грицай, проблема в тому, що контроль якості продуктів у нас відбувається вже в кінцевій ланці ланцюга, тоді як потрібно відслідковувати все виробництво, починаючи з підготовки ґрунту для посіву сільськогосподарських культур, які потім підуть для виробництва харчових продуктів, використовуватимуться як корми для тварин, а також потраплять на стіл до наших дітей. У розвинених країнах нині спостерігається бум органічного й біодинамічного землеробства, при якому не використовуються хімічні добрива, не забруднюється природа й тому немає згубного впливу на здоров'я тварин і людей.

Фото з сайту [www.ucce.ucdavis.edu](http://www.ucce.ucdavis.edu).



# Рекорди і сюрпризи



У День Державного прапора на Михайлівській площі столиці.

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

## Полтавцям представили найповніше видання Гоголя

День Незалежності у Полтаві традиційно зустріли біля пам'ятника Тарасу Шевченку, де й розпочалися урочистості. Далі святкові заходи продовжилися покладанням квітів до пам'ятного знака загиблим українським козакам, де було вручено й відзнаки цьогорічним лауреатам премії імені Самійла Величка. А тим часом на центральній вулиці — Жовтневій — розгорнулося «Містечко майстрів», де всі бажаючі мали змогу познайомитися та придбати твори декоративно-ужиткового мистецтва. Цікава подія відбулася і у Галереї мистецтв. Тут представники полтавського земляцтва у Москві репрезентували 17-томне видання творів Миколи Гоголя, яке нині вважається найповнішим, **передає наш власкор Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.**

## Сільська амбулаторія у подарунок

До Дня Незалежності у селі Кам'янка Кам'янець-Подільського району на Хмельниччині відкрили амбулаторію загальної практики сімейної медицини. У сучасній двоповерховій будівлі селяни зможуть отримати різноманітні лікувальні та оздоровчі послуги, тут також мешкатимуть їхні сімейні лікарі, для яких облаштовано квартири. Понад дві тисячі жителів чекали цієї події більше двох років, будівництво могло стати черговим довгобудом, про що неодноразово писала й наша газета. Кошти віднайшли в обласному бюджеті завдяки голові облдержадміністрації Василю Ядусі. Очільник краю побував на відкритті амбулаторії та подарував закладу електрокардіог-

раф, **передає наш власкор Віра ШПИЛЬОВА.**

## Херсонці бажали видовищ та... цибулі

Підвищеним попитом цього року користується у херсонців ріпчаста цибуля. Селяни, які привезли її на передсвятковий ярмарок, повністю розпродалися вже за кілька годин. А черги за «плакучим овочем» почали з'являтися ще близько п'ятої години ранку. Ярмарки, присвячені 19-й річниці Незалежності України, пройшли 22 серпня майже у всіх мікрорайонах міста. Близько 200 підприємств із усіх районів Херсонщини представили свою продукцію, ціни на яку були на 20—25% нижчі за ринкові, **повідомляє наш власкор Світлана АНЕДЧЕНКО.**

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

## Парад колясок і національних товариств

У Чернігові на Красній площі відбувся П'ятий міжнародний фольклорний фестиваль національних культур «Поліське коло». У ньому взяли участь представники єврейського, білоруського, ромського, польського, грецького, німецького та інших товариств. Учасників фестивалю привітали народні депутати України Михайло Чечетов та Григорій Маньковський, чернігівські високопосадовці. День Незалежності запам'ятався чернігівцям і «Парадом колясок» у парку біля світломузичного фонтана. На ньому було представлено 44 екіпажі з мамами та їхніми дітками з цікаво оформленими колясками, **повідомляє наш власкор Сергій ПАВЛЕНКО.**

## Цукерки до свята

Дві з половиною тонни цукерок — такий подарунок до Дня Незалежності надійшов на Прикарпаття від Київської організації Товариства Червоного Хреста. Про це повідомив голова Івано-Франківської обласної організації цього товариства Валерій Старченко. За його словами, далеко не кожен з тих, ким опікується Червоний Хрест, може дозволити собі купити на свято коробку цукерок. Солодощі роздадуть малозабезпеченим людям, дітям-сиротам та дітям-інвалідам, людям похилого віку, а також тим, хто постраждав від повені, **повідомляє наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.**



У День Державного прапора на Михайлівській площі столиці. Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



Хор «Гомін» у День Державного прапора на Михайлівській площі в Києві.



Дев'ятнадцятиметровий прапор на Потьомкінських сходах в Одесі.

Фото В'ячеслава ТЕНЬКОВА (УНІАН).



# Дня Незалежності



Квіти до пам'ятника Михайлові Грушевському в День Незалежності.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



У Львові з нагоди свята влаштували лазерне шоу.

Фото Маркіяна ЛИСЕЙКА (Укрінформ)



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, Президент України Віктор Янукович і Прем'єр-міністр України Микола Азаров під час урочистостей на майдані Незалежності (справа наліво).

## Паспорти для іменинників

У понеділок на Закарпатті відзначили День Державного прапора України. Синьо-жовтий стяг на площі перед обласною адміністрацією разом підняли керівник Закарпаття Олександр Ледида, голова обласної ради Михайло Кічковський та міський голова Ужгорода Сергій Ратушняк. Також керівники області урочисто вручили паспорти громадян України юним закарпатцям, які народилися 24 серпня — у День Незалежності України, передає наш власкор Василь НИТКА.

## Екскурсія Катериненталем

Представники нацменшин Миколаєва відзначили День Незалежності у колишній німецькій колонії Катериненталь, а нині селі Катеринівка Веселинівського району (на знімку ліворуч). Після урочистої частини та невеликого концерту гості з обласного центру побували в унікальному Музеї історії та побуту села Катеринівка, яким завідує Ніна Денисюк. Протягом багатьох років вона збирає експонати для музею, оновлює та розширює його експозицію, повідомляє наш власкор Галина ПОРФИР'ЄВА.

Фото автора.

Інші фото з цих подій шукайте в фотомагазині на сайті [www.golos.com.ua](http://www.golos.com.ua).



У Тернополі розгорнули Державний прапор довжиною 9,5 кілометра.

Фото Маркіяна ЛИСЕЙКА (Укрінформ).



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Запрошені до святкування представники громадськості на майдані Незалежності у Києві.



Ліквідатор Товариства з обмеженою відповідальністю «Адоніс» (пл. Центральна, 1, с. Таборівка, Вознесенського району Миколаївської області, код ЄДРПОУ 32117750) повідомляє про продаж на відкритих торгах (аукціоні) майна банкрута:

№ з/п	Найменування	Кількість	Стартова ціна, грн.
1	Автомобіль КАМАЗ 5511 днз 05896 НК, 1987 р. в.	1	11760,00
2	Комбайн силосозбиральний Е 281-С днз 03881 МК	1	7640,00
3	Трактор К-701 днз 03882 МК	1	17880,00

З майном можливо ознайомитись протягом робочого тижня з 10.00 до 16.00 години за адресою: с. Таборівка Вознесенського району Миколаївської області, тел. для довідок 0503182413.

Організатором торгів є ДП «Державний центр з питань відновлення платоспроможності та банкрутства» (м. Миколаїв, вул. Кірова, 240 «а», каб. 307). Торги відбуватимуться по мірі надходження заявок з 30 серпня 2010 року о 10 годині.

## Ліквідатор ВАТ Банк «БІГ Енергія»

повідомляє про продаж на аукціоні нерухомого і рухомого майна банку, розташованого за адресою: Чернігівська область, м. Чернігів, вул. Шевченка, 15, а саме:

Лот № 1. Нежитлові приміщення загальною площею 499,9 м. кв. і рухоме майно, розташовані за адресою: Чернігівська область, м. Чернігів, вул. Шевченка, 15.

Початкова ціна — 1 579 217 грн. з урахуванням ПДВ.

Аукціон відбудеться через 10 робочих днів після опублікування об 11:00 за адресою: м. Київ, пр-т А. Глушкова, 1, УУТБ (павільйон № 6). Кінцевий термін прийняття заяв для участі в аукціоні — за 3 дні до початку аукціону, організатор аукціону УУТБ та БК № 12 ПП «МАРВА».

Гарантійні внески складають 10% від початкової ціни лоту і вносяться на р/р 260083010794 в ТОВ КБ «Актив-Банк» м. Київ, МФО 300852, код ЗКПО 33778197, ПП «МАРВА».

Реєстраційний внесок складає 51,00 грн. з ПДВ і вноситься на рахунок УУТБ р/р 2600700004058 в ПАТКБ «ПРАВЕКС-БАНК» в м. Києві, МФО 321983, код ЗКПО 16470831.

З питань ознайомлення з майном та за більш докладною інформацією звертатись за тел: (044) 596-93-24.

Постановою господарського суду Харківської обл. по справі № Б-39/73-10 від 09.08.2010 р. визнано банкрутом Дудніка Олександра Васильовича (код 2621909850, адреса: 61002, м. Харків, вул. Героїв Праці, буд. 28, кв. 96) та відкрито щодо нього ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Чернишова Бориса Сергійовича (код 3045212759 адреса:, м. Харків, вул. Дерев'янка, буд. 24-а, кв. 27; ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства серії АВ № 521555 від 09.07.2010 р., Свідоцтво арбітражного керуючого № 645-Х ). Для листів: 61068, м. Харків, пр. Московський, 96-а, оф. 188.

Вимоги кредиторів приймаються протягом 40 днів від опублікування оголошення.

## ЗАТ "Кондитерська фабрика "А.В.К.", м. Луганськ"

повідомляє про проведення Загальних зборів акціонерів, які відбудуться 12 жовтня 2010року о 10 годині за адресою: 91020, м. Луганськ, вул. Лутугінська,131.

Реєстрація акціонерів відбудеться 12 жовтня 2010року з 8 .00 до 9 годин 30 хвилин згідно переліку акціонерів , сформованому на 12 жовтня 2010 року.

Порядок денний:

1. Про обрання робочих органів Загальних зборів акціонерів.
2. Про прийняття рішення про переведення випуску акцій Товариства, випущених у документарній формі існування, у бездокументарну форму існування(дематеріалізація випуску акцій).
3. Обрання депозитарію, який буде обслуговувати випуск акцій у бездокументарній формі та затвердження умов договору з ним.
4. Обрання зберігача, у якого Товариство буде відкривати рахунки в цінних паперах власникам акцій та затвердження умов договору з ним .
5. Про припинення дії договору на ведення реєстру акціонерів №157Н/154 від 02.02.2009року, укладеного з Товариством з обмеженою відповідальністю "Аналітик - Реєстратор". Визначення дати припинення договору.
6. Про затвердження протоколу рішення про дематеріалізацію випуску акцій.
- 7 Про затвердження способу персонального повідомлення власників іменних цінних паперів про прийняте рішення щодо переведення випуску акцій Товариства , випущених у документарній формі існування, у бездокументарну форму існування.
8. Про внесення змін до Статуту Товариства.
9. Про призначення уповноваженої особи Емітента для здійснення переводу випуску акцій в бездокументарну форму.

Для участі у Загальних зборах Товариства потрібно мати: акціонерам - документ, який посвідчує особу; представникам акціонерів - документ, який посвідчує особу та довіреність, оформлену належним чином.

Ознайомитися з матеріалами зборів можна за місцем проведення зборів , а також за телефоном (0642) 346677, 556540.

## До уваги акціонерів АТЗТ «ГАЯ» Шановні акціонери!

Акціонерне товариство закритого типу «ГАЯ» (код ЄДРПОУ 06957704, місцезнаходження: 83085, м. Донецьк, вул. Баумана, 10-А, повідомляє про скликання позачергових загальних зборів акціонерів Товариства (надалі — Збори), які відбудуться:

«28» вересня 2010 р. о 9 годині 00 хвилин за адресою: м. Донецьк, вул. Баумана, 10А.  
Реєстрація учасників Зборів здійснюватиметься у день скликання Зборів за місцем їх проведення з 09 години 00 хвилин до 09 години 45 хвилин.  
Дата складання переліку акціонерів на право участі у Загальних зборах: «28» вересня 2010 р. 2010 р.

**Порядок денний:**

1. Прийняття рішення про припинення АТЗТ «ГАЯ» шляхом його перетворення в ТОВ «ГАЯ і К».
  2. Прийняття рішення про створення комісії з припинення діяльності АТЗТ «ГАЯ».
  3. Визначення порядку і строків припинення діяльності АТЗТ «ГАЯ».
  4. Затвердження ціни та умов викупу акцій в акціонерів АТЗТ «ГАЯ», які не голосували за прийняття рішення про припинення акціонерного товариства.
  5. Затвердження порядку та умов обміну акцій АТЗТ на письмові зобов'язання про видачу відповідної кількості часток ТОВ, що створюється шляхом перетворення.
  6. Про надання Яценко Григорію Андрійовичу усіх повноважень на проведення процедури припинення діяльності шляхом перетворення АТЗТ «ГАЯ» в ТОВ «ГАЯ і К».
- Для участі в Загальних зборах акціонерам необхідно мати документи, що засвідчують особу, представникам акціонерів — додатково довіреність, оформлену відповідно до вимог чинного законодавства.
- Ознайомитись з проектами документів, що виносяться на розгляд Загальних зборів акціонерів можна за 7 (сім) днів до скликання зборів за адресою: м. Донецьк, вул. Баумана, 10А, у робочі дні з 7-00 до 15-30.
- Довідки за телефонами: 338-18-94; 338-32-18.**

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) постановою від 17.08.2010 р. по справі № 26/194/10 визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Дельта» (69041, м. Запоріжжя, вул. Кремлівська, 63-а, код ЄДРПОУ 24516518, р/р 26007317001 в ЗФ АКБ «Енергобанк» м. Запоріжжя, МФО 313850) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Швеця Дмитра Івановича (ліцензія на право здійснення діяльності арбітражного керуючого серія АВ № 081115 від 12.07.2006 р.) 69124, м. Запоріжжя, вул. Калнишевського, 10/44, тел. (067) 611-06-20).

Постановою господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 12.08.2010 р. по справі Б-19/168-10 ТОВ "Усмішка" (код 23454488, 61051, м. Харків, вул. Клочківська, 276-Б) згідно ст. 51 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом" визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії ТОВ "Усмішка" Аргунову Тетяну Григорівну.

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 діб від публікації оголошення за адресою банкрута.

Постановою господарського суду Харківської обл. по справі № Б-39/79-10 від 09.08.2010 р. визнано банкрутом Гапоненка Максима Миколайовича (код 2798812479, адреса: 61002, м. Харків, вул. Сумська, буд. 86, кв. 13) та відкрито щодо нього ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Чернишова Бориса Сергійовича (код 3045212759 адреса: м. Харків, вул. Дерев'янка, буд. 24-а, кв. 27; ліц. Державного департаменту з питань банкрутства серії АВ № 521555 від 09.07.2010 р., свідоцтво арбітражного керуючого № 645-Х ). Для листів: 61068, м. Харків, пр. Московський, 96-а, оф. 188.

Вимоги кредиторів приймаються протягом 40 днів від опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3А від 29.06.2010 р. у справі № 12/236 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Темперанс», ід. код 31306385; адреса: 91011, м. Луганськ, вул. Оборонна, буд. 7, прим. 4. Ліквідатором призначено Сиволобова Максима Марковича (поштова адреса: 91002, м. Луганськ, діл. Цупова, 22; ліцензія АВ № 347064 від 25.06.07 р.).

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) справа № 10/7/10 від 17.08.2010 року визнано банкрутом та введено ліквідаційну процедуру відносно Товариства з обмеженою відповідальністю «Будреліз» (код ЄДРПОУ 36536617, юридична адреса: 54025, м. Миколаїв, пр. Героїв Сталінграда, 13-В, кв. 48, п/р 26003003433001, МФО 388335 у філії «Одеська дирекція» АТ «Індекс-Банк»).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Черепенко Вікторію Григорівну (ліцензія серія АБ № 176091 від 07.07.2005 р., 54017, м. Миколаїв, вул. Московська, 54-а, тел. (0512)-47-34-64).

Постановою Господарського суду міста Києва (01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького, 44-Б) від 14.07.2010 року у справі № 50/352-6 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Укрфарм» (ЄДРПОУ 25275436, адреса: 02099, м. Київ, вул. Російська, 82а, п/р 260090074401 в 2-АКБ «Сведбанк» МФО 300164). Ліквідатором призначено Товариство з обмеженою відповідальністю «Портфарм» (02218, м. Київ, вул. П. Вершигори, 1, п/р 26001300339401 в АКБ «Сведбанк», МФО 300164, ЄДРПОУ 31864954).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця від дня опублікування оголошення.

20.07.2010 р. Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) порушено провадження у справі № 50/378-6 (Суддя Головатюк Л. Д.) про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Дата-хата» (код ЄДРПОУ 35222634, місцезнаходження: 02222, м. Київ, вул. Пухівська, буд. 1-А) та введено процедуру розпорядження майном боржника.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого МЕШЕ О. П. (ліцензія серії АВ № 470280 від 17.03.2010 р.; адреса: 01025, м. Київ, вул. Стрітенська, 10, оф. 520; тел. (093) 553-00-24). Письмові заяви Кредиторів з вимогами до Боржника (за вимогами, які виникли до дня провадження у справі про банкрутство) приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування даного оголошення. Копії заяв та додані до них документи необхідно надсилати за адресою Боржника (02222, м. Київ, вул. Пухівська, буд. 1-А) та Розпорядника майна (01025, м. Київ, вул. Стрітенська, 10, оф. 520). Заяви осіб, які бажають взяти бажання у санації Боржника, приймаються за адресою: 01025, м. Київ, вул. Стрітенська, 10, оф. 520.

Постановою Господарського суду Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3А) від 12.08.2010 р. у справі № 21/836 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Діліжанс», ід. код 24180515; адреса: 91034, м. Луганськ, вул. Корольова, буд. 78. Ліквідатором призначено Сиволобова Максима Марковича (поштова адреса: 91002, м. Луганськ, діл. Цупова, 22; ліцензія АВ № 347064 від 25.06.07 р.). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

Згідно рішення засновників від 09 серпня 2010 року проводиться ліквідація Товариства з обмеженою відповідальністю «Тайм 2002» (Код ЄДРПОУ 32185705, місцезнаходження: 40007, м. Суми, вул. Менделєєва, 4), головою ліквідаційної комісії призначено Лаврик Олену Євгенівну. Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців з моменту опублікування оголошення, за адресою: 40007, м. Суми, вул. Менделєєва, 4.

Постановою Господарського суду Донецької області від 15.07.2010 р. у справі № 42/113Б, Сіверське міське житлово-експлуатаційне підприємство (код ЄДРПОУ 31727292) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру та призначено ліквідатором Сіверського МЖЕП м. Сіверськ — голову ліквідаційної комісії Злобіну Любов Іванівну.

Заяви з кредиторськими вимогами до банкрута та документи, що їх підтверджують, прохання направити на адресу: 84523, вул. Садова, 38, м. Сіверськ, Артємівський р-н, Донецька обл.

Оголошення носить інформаційний характер та публікується з метою зібрання інформації, необхідної ліквідатору для проведення ліквідаційної процедури.

Постановою господарського суду Одеської області (65058, м. Одеса, пр-кт Шевченка, 29) від 17.08.2010 р. по справі 7/215-10-2473 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ЧОРНОМОРЕЦЬ-КОМЕРС» (код по ЄДРПОУ — 31182070; 65058, м. Одеса, пр-кт Шевченка, 8-а; р/р 26003013789001 в АТ «ІМЕКСБАНК», МФО 328384) і розпочато його ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначена Клодчик Людмила Іванівна. Заяви кредиторів банкрута приймаються господарським судом Одеської області протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-6) 01.07.2010 р по справі № 28/127-6 винесена постанова про визнання Боржника: СПД-фізичну особу Маршинкевича Юрія Васильовича (04073, м. Київ, вул. Захарівська, 1, кв. 80, п/р 26003501261595 в Подільському від. ПАТ ПІБ м. Києва, Ідентифікаційний код 2499619317) банкрутом та відкриття ліквідаційної процедури. Строк пред'явлення кредиторських вимог два місяця з дати публікації оголошення. Ліквідатором банкрута призначений арбітражний керуючий Міхно Ігор Володимирович, ліц. АВ № 158253 від 16.10.2006 р, м. Київ, вул. Уманська, 35. т. 067-931-60-37.

07 квітня 2010 року учасниками (засновниками) Товариства з обмеженою відповідальністю «ГАЛТЕХЕНЕРГО» (79053, м. Львів, вул. Володимира Великого, буд. 37, кв. 6, код ЄДРПОУ 25227118) було прийнято рішення про припинення підприємницької діяльності товариства шляхом його ліквідації та призначено ліквідаційну комісію із проведенням процедури ліквідації.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з моменту виходу оголошення.

Відповідно до Постанови Господарського суду АР Крим по справі № 5002-23/3520-2010 від 05 серпня 2010 року товариство з обмеженою відповідальністю «ЕЛІТА ЄВРОБУД ХХІ» (ЄДРПОУ 33683870, вул. Бархатової, 92, м. Сімферополь, АР Крим, 95000, Україна) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Прокопенко Юрія Володимировича (і. к. — 2561601319). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування даного оголошення.

07.09.2010 року о 10 годині Українська Універсальна товарна біржа проводить аукціон з продажу активів платника податків, які перебувають у податковій заставі.

в м. Первомайську ДП «Первомайськвугільля» / код 32320594. Лот № 1. Окремо розташована одноповерхова не житлова будівля з прибудованим, погребом та заможенням заг. пл. 380,6 кв. м. за адресою: Луганська, обл., м. Гірське, вул. Куйбишева, 4. Початкова (стартова) ціна — 94259,00 грн. у т. р. ПДВ. Лот № 2. Нерухоме майно в кількості 12 інвентарних номерів заг. пл. 3956,4 кв. м. за адресою: Луганська обл., м. Первомайськ, вул. Коваленко,7а.

Початкова (стартова) ціна — 560693,00 грн у т. р. ПДВ.

Порядок розрахунків — повна оплата активів покупцем протягом трьох банківських днів після укладення договору купівлі-продажу.

У випадку відмови від підписання Покупцем протоколу аукціону або договору купівлі-продажу придбаного майна, гарантійний внесок Покупцю (переможцю аукціону) не повертається.

Усі затрати по оформленню прав власності несе покупець. Документація прав власності на будівлі відсутня.

Гарантійний внесок у розмірі 10% від стартової ціни вноситься на р/р 2600700004058 в АКБ «Правекс-Банк», МФО 321983, код ЗКПО 16470831 Українська Універсальна товарна біржа, м. Київ, пр-т Академіка Глушкова, 1, пав. № 6.

17,00 грн. — реєстраційний внесок за участь в аукціоні вноситься на р/р 26000168371 в АТ «Райффайзен банк Аваль», МФО 380805, код ЗКПО 30516050, ТОВ «ЛОТ», м. Луганськ, кв. Олексієва, 13.

Прийняття заявок на участь в аукціоні приймається за одну добу до назначеної дати аукціону за адресою: м. Луганськ, кв. Олексієва, 13.

**Довідки за телефонами: (0642) 34-43-23, (044) 596-96-24.**



ПОНЕДІЛОК,  
30 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10, 23.10 Спорт  
06.35, 07.30, 08.25 Мультфільм  
07.10 Ера бізнесу  
07.45 Автодрайв  
08.40 Корисні поради  
09.00 Підсумки тижня  
10.00, 04.15 Легко бути жінкою  
11.10, 05.05 Т/с «Диявол із Орлі. Янгол із Орлі»  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 15.25, 18.40, 21.35, 05.50 Діловий світ  
12.25 Право на захист  
13.25, 01.45 Х/ф «Повернення Батерфляй»  
15.15 Euronews  
15.35 Хочу в армію!  
16.00 Нащадки  
17.00 Шеф-кухар країни  
18.00 Вікно в Америку  
19.00 Про головне  
19.40 Чоловічий клуб. Шлях чемпіона. В. Сенченко — М. Сасакі  
21.00, 01.20 Підсумки дня  
21.25 Слово регіонам  
21.45 Чоловічий клуб. Бокс. Бій за титул чемпіона світу за версією WBA у другій напівсередній вазі. В. Сенченко — Ч.-Х. Наварро  
22.50 Лото «Трійка», «Кено»  
23.00, 00.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
00.15 Фільм фестивалю «Покров»  
03.15 Д/ф «Бангкок. Комахи на будь-який смак»  
05.55 Гімн України

1+1

06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.10, 07.45, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 23.50, 03.05 ТСН  
07.25, 13.40 Буковель  
10.10, 00.05 Х/ф «Клеопатра»  
14.00 Х/ф «Більше, ніж друзі»  
17.05 Х/ф «Диявол носить «Прада»  
20.10 Міняю жінку-2  
21.40 Х/ф «Нічні сестри»  
03.45 Документ  
04.45 Анатомія слави  
05.30 Ремонт+

ІНТЕР

06.05, 23.30, 04.35 Секретні історії  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.40, 08.10, 08.40 Ранок з «Інтером»  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.15 Т/с «Невидимки»  
12.15, 03.40 Знак якості  
12.45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
13.55 Т/с «Сьомін»  
15.05 Зрозуміти. Пробачити  
15.45 Чекай мене  
17.20, 03.10 Т/с «Сусіди»  
18.10 Т/с «Одружити Казанову»  
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 01.55 Подробиці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Російський шоколад»  
00.45, 05.00 Дика Європа  
02.25, 05.50 Т/с «Джоан із Аркадії-2»

ІSTV

06.10 Служба розшуку дітей  
06.20, 07.35 Ділові факти  
06.30 300 сек/год  
06.40 Світанок  
07.45 Факти тижня  
08.45 Факти. Ранок  
09.20, 12.50, 19.20, 01.35 Спорт  
09.25 Море по коліно  
09.55 Тиша в бібліотеці  
10.35 Т/с «Солдати»  
11.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
12.45 Факти. День  
12.55 Х/ф «Сахара»  
15.35 Т/с «Майстер і Маргарита»  
18.45 Факти. Вечір  
19.25, 01.05 Надзвичайні новини  
19.50 Т/с «Десантура»  
21.55 Т/с «Мент у законі»  
23.00, 03.55 Свобода слова  
01.50 Х/ф «Дракула 2000»  
03.20 Факти

5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»

09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30, 16.30 Час інтерв'ю  
17.30, 04.30 Територія закону  
18.30, 23.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 Велика політика  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Т/с «Колишня»  
05.45 М/с «Умілець Менні»  
06.10, 19.25 Т/с «Курсанти»  
07.00, 07.25, 07.40, 08.40 Підйом  
07.05 М/с «Смішарики»  
07.30, 08.30, 19.00, 00.40 Репортер  
09.00 Т/с «Кадети»  
11.00 Т/с «Ранетки»  
12.05 Усе для вас  
12.20 Т/с «Татусеві доньки»  
13.45 Велике мультиплікаційне шоу  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.30 М/с «Зоряні війни. Війни клонів»  
14.50, 15.45 Teen Time  
14.55 Т/с «Друзі»  
15.50, 23.30 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»  
16.50, 21.25 Т/с «Вороніни»  
18.00, 20.25 Т/с «Щасливі разом»  
19.15, 00.55 Спортрепортер  
22.30 Світлі голови  
01.05 Служба розшуку дітей  
01.10 Т/с «Крузо»  
01.55, 03.10, 04.15, 05.00 Зона ночі  
02.00 Під знаком біди  
02.40 Кузня неімущих  
03.15 Медицина Київської Русі  
03.25 Слово і злілля  
03.40 Хто гоїв рани козакам?  
03.55 Учитель, перед іменем твоїм...  
04.20 Невідома Україна

НТН

06.00 Історія українських земель  
06.30 Х/ф «Падіння янгола»  
08.25, 04.20 Правда життя  
09.00, 21.50 Т/с «C.S.I. Нью-Йорк»  
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»  
10.55 Т/с «Євлампія Романова. Слідство веде дилетант-2»  
13.15 Х/ф «Без строку давнини»  
15.10 Х/ф «Мамо, не журись!»  
17.00 Т/с «Вічний поклик»  
18.30, 03.50 Агенти впливу  
19.00, 21.30, 00.50, 03.00, 05.10 Свідок  
19.20 Т/с «Бригада»  
20.30 Т/с «Морозов»  
23.50 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»  
01.20 Х/ф «Напролом»  
03.30 Мобільні розваги  
05.30 Легенди бандитської Одеси

СТБ

06.00 Документальний детектив  
06.25, 00.50 Бізнес+  
06.30 Т/с «Комісар Рекс»  
08.20 Караоке на Майдані  
09.20 Х/ф «Жіноча інтуїція»  
11.55 Битва екстрасенсів  
14.00 Російські сенсації  
15.00 Давай одружимося  
17.00, 18.10, 22.25 Т/с «Адвокат»  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
19.10 У пошуках істини  
20.10 Чужі помилки  
21.25 Т/с «Кулагін та партнери»  
00.40 «Вікна»-спорт  
00.55 Х/ф «Два квитки на денний сеанс»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.30 Немеркнучі зірки  
07.30 Мінарет  
07.40 Футбольні діалоги  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.30 Телемайстерня  
10.50 Україна дипломатична  
11.20 Артеку — 85  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»

12.10 Кредо  
13.00 Д/ф «Війна і мир. 1945»  
14.15 Фільм-концерт «Золоті голоси України»  
14.30 Д/ф «Галич — столиця князя Галицького»  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Євротяжіння  
16.30 Співає О. Басистюк  
19.15 Огляд преси  
19.20 Цей день в історії  
19.25, 01.10 Актуально  
20.00 Економічний вісник  
21.05, 04.30 Фільм-вистава «Насмішувате моє щастя»  
22.30 Кінолітопис епохи  
23.15 Концерт «Веселка»  
23.40 Спорт і ми  
00.40 Українська десятка  
01.40 Диво рукотворне  
05.55 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 06.50, 05.25 Срібний апельсин  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.05, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.05, 11.50 Т/с «Слід»  
09.00 Дитяча «Нова хвиля»-2010  
16.00 Федеральний суддя  
17.10, 03.50 Критична точка  
19.20 Т/с «Лікар»  
20.20 Т/с «Ви замовляли вбивство»  
22.20 Х/ф «Клік. З пультом по життю»  
00.30 Х/ф «Халк»  
03.00 Т/с «Безмовний свідок»  
04.40 Т/с «Висяки»

КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 00.30 Церква  
«Посольство Боже»  
07.00 СТН-тижневик  
07.30, 16.10, 03.20 У центрі уваги  
08.05 Х/ф «Мій ніжно коханий детектив»  
10.00 Навчайся з нами  
10.10, 16.50 Як на долонях  
10.15 Повнота радості життя  
10.45 Золотий «Сундучок»  
12.45 Смак успіху  
13.20 Новий зовнішній курс В. Януковича  
13.55, 20.00 Т/с «Ад'ютанти любові»  
15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 СТН  
15.10 Т/с «Любий ворог»  
17.15 Х/ф «Синдикат-2»  
19.20, 23.20 Міська варта  
19.25, 03.50 Столиця  
21.25 Т/с «Прем'єр-міністр»  
22.30, 04.20 Вечірня кава  
23.30 В гостях у Д. Гордона  
01.00 Порадимося  
02.00, 05.25 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 00.55 Футбол News  
06.10 Чемпіонат України. «Шахтар» — «Іллічівець»  
08.10 Чемпіонат Іспанії. «Расинг» — «Барселона»  
10.00, 15.00, 21.55 Футбольний уїк-енд  
11.00 Чемпіонат України. «Металург» — «Металіст»  
13.00 Чемпіонат Бразилії. «Атлетико» — «Палмейрас»  
16.00 Чемпіонат Франції. «Бордо» — «Марсель»  
17.55, 02.05 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
18.55 Live. Чемпіонат України. «Карпати» — «Волинь»  
20.55, 03.00 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
22.55 Live. Чемпіонат Іспанії. «Атлетико» — «Спортинг»  
01.05, 04.00 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру

МЕГА

06.00 МЕГА-А.Р.М.І.Я  
06.30, 08.30, 19.30 Гладіатори  
07.30 Nuts  
09.30, 02.30 X-Fighters  
10.30, 15.30 Монстромобілі  
11.30 Доступний екстрім  
12.30 Базаука  
13.30, 04.30 Кіт проти щура  
16.30 Роботяга  
17.30 Ігри патріотів  
18.30 Меч  
20.30 Жертви природи  
21.30 Екстремальні ситуації  
22.30 Легендарні битви  
23.30 Бікіні: пункт призначення

00.00 Основний інстинкт  
02.00 Ліга дам  
03.30 Mortal Combat

K1

07.00 Autonews  
07.15 Х/ф «Вище райдуги». 1 с.  
08.50, 16.00 Т/с «Зла наука»  
10.00 Нормани  
11.00 Скептик  
11.30 Вхід заборонено  
12.10, 00.50 Т/с «Солдати»  
14.00 Фантастичні історії

15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
18.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
19.00 Т/с «Інше»  
21.00 Таємні знаки  
02.15 Нічне життя  
06.35 AutoEVO

K2

07.00, 13.20, 23.25 Шоу Марти Стюарт  
08.00, 09.55, 20.20 Мультфільми  
08.25 Бадьорого ранку!  
08.50 Смачно  
09.20 Сім'я від «А» до «Я»  
10.15, 19.10 Т/с «Загальна терапія»  
11.25, 18.15 Знахарі  
12.25, 16.30 Знак якості  
14.20, 20.35 Т/с «Кармеліта: циганська пристрасть-3»  
15.15 М/с «Смішарики»  
15.25 Модний вирок  
17.30, 21.40 Квадратний метр  
22.25 Позаочі  
00.35 Колір ночі

ТОНІС

05.50, 05.05 Диваки  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 18.45, 20.00, 22.00, 23.45 Життя  
07.15, 15.50 Мультфільм  
08.00, 18.40, 20.50, 23.40 24 години. Бізнес  
08.30, 09.30, 02.15 Твій хіт  
09.00 Портрети дикої природи  
11.00 Увага — їжа!  
12.15 Погляд у майбутнє  
16.39 Х/ф «Повернення Будулая». 3 с.  
18.00, 04.50 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години  
19.00 Найкрасивіші острови світу  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
23.00 Журфікс  
00.00 Таємниці долі  
02.45 УПА. Третя сила  
03.35 Партизани  
04.20 Інші землі

ВІВТОРОК,  
31 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10, 00.00 Спорт  
06.35, 07.30 Мультфільм  
07.10 Ера бізнесу  
08.25 Рейтингова панорама  
08.30 Король професії  
08.40 Корисні поради  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.25, 19.00 Про головне  
10.00, 04.15 Легко бути жінкою  
11.10, 05.05 Т/с «Диявол із Орлі. Янгол із Орлі»  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 15.25, 18.40, 21.35, 05.50 Діловий світ  
12.25 Темний силует  
12.50 Книга.ua  
13.15 Х/ф «Мій лагідний і ніжний звір»  
15.15 Euronews  
15.35 Ближче до народу  
16.00 Нащадки  
17.00 В гостях у Д. Гордона  
18.00 Шеф-кухар. Вечеря  
19.40, 02.55 Чоловічий клуб. Бокс. Бій за титул чемпіона України у супернапівсередній вазі. І. Фаніян — А. Карпець  
21.25 Слово регіонам  
21.45 Світ спорту  
22.00 Футбол. ЧС—2010. Ретроспектива. Італія — Нова Зеландія  
23.50 Підсумки  
00.10 Від першої особи  
00.40 Фільм фестивалю «Покров»  
01.45 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»  
01.50 Прес-анонс  
01.55 Телеакадемія  
05.55 Гімн України

1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.10, 07.45, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 23.25, 01.25 ТСН  
07.25 Мультфільм  
10.10, 23.45 Х/ф «Клеопатра»  
12.05 Буковель  
12.35 Х/ф «Ас серед асів»  
14.55 Х/ф «Нічні сестри»  
17.25, 02.25 Сімейні драми  
18.25 Т/с «Детективне агентство «Іван-да-Мар'я»  
20.10, 21.15 Т/с «Маргоша-3»  
22.15, 22.50 Т/с «Інтерни»

03.10 Т/с «Район Мелроуз»

ІНТЕР

06.30 Секретні історії  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.40, 08.10, 08.40 Ранок з «Інтером»  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.10 Т/с «Невидимки»  
12.15 Знак якості  
12.45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
14.00 Детективи  
15.10, 03.45 Судові справи  
16.10 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.20 Т/с «Сусіди»  
18.10 Т/с «Одружити Казанову»  
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 02.00 Подробиці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Російський шоколад»  
23.30 Казкові красуні  
00.50, 04.30 Дика Європа  
02.30 Служба розшуку дітей  
02.35, 05.15 Т/с «Джоан із Аркадії-2»

ІSTV

05.45, 04.05 Факти  
06.10, 09.20, 12.55, 19.20, 01.15 Спорт  
06.15, 07.30 Ділові факти  
06.25 300 сек/год  
06.35 Світанок  
07.40, 22.05 Т/с «Мент у законі»  
08.45 Факти. Ранок  
09.25, 14.20 Comedy Club  
10.30 Т/с «Солдати»  
11.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-2»  
12.45 Факти. День  
13.00 Під прицілом  
14.00 Анекдоти по-українськи  
15.20, 19.55 Т/с «Десантура»  
17.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-6»  
18.45 Факти. Вечір  
19.25, 04.40 Надзвичайні новини  
23.05 Х/ф «Полювання на звіра»  
01.00 Факти. Підсумок дня  
01.25 Т/с «Сопрано»  
02.25 Х/ф «Аляска»  
05.10 Т/с «Офіс-3»

5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30 Не перший погляд  
16.30 Мотор-ТБ  
17.30, 04.30 Особливо небезпечно  
18.30, 23.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 На межі  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Смачні подорожі

НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Т/с «Колишня»  
05.45 М/с «Умілець Менні»  
06.10, 19.25 Т/с «Курсанти»  
07.00, 07.25, 07.40, 08.40 Підйом  
07.05 М/с «Смішарики»  
07.30, 08.30, 19.00, 00.40 Репортер  
09.00 Т/с «Кадети»  
11.00 Т/с «Ранетки»  
12.05 Усе для вас  
12.20 Т/с «Татусеві доньки»  
13.40 Велике мультиплікаційне шоу  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.30 М/с «Зоряні війни. Війни клонів»  
14.50, 15.45 Teen Time  
14.55 Т/с «Друзі»  
15.50, 23.25 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»  
16.50, 21.25 Т/с «Вороніни»  
18.00, 20.20 Т/с «Щасливі разом»  
19.15, 00.55 Спортрепортер  
22.25 Здрастуйте, я — ваша мама!  
01.05 Т/с «Крузо»  
01.50, 02.45, 03.50, 05.00 Зона ночі  
01.55 Нові Марія Заньковецька  
02.20 Консодаң  
02.50 Мир Юрія Дрогобича  
03.05 Університети милосердя



03.20 Він врятував нас від чуми  
03.35 Найкращі... серед повітух  
03.55 Невідома Україна  
04.50 Місто Юріїв. Біла Церква

НТН

06.00 Історія українських земель  
07.05, 16.50 Т/с «Вічний поклик»  
08.40, 19.00, 21.30, 00.50, 03.20, 05.10 Свідок  
09.00, 21.50 Т/с «C.S.I. Нью-Йорк»  
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.20 Карні справи  
12.00, 02.15 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.15, 19.20 Т/с «Бригада»  
14.15, 20.30 Т/с «Морозов»  
15.20 Х/ф «Батальйони просять вогню». 1 с.  
18.30, 03.45 Речовий доказ  
23.50 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»  
04.15 Агенти впливу  
04.45 Правда життя  
05.35 Легенди бандитської Одеси

СТБ

05.30 Документальний детектив  
05.55, 00.50 Бізнес+  
06.00, 21.25 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.25 Т/с «Комісар Рекс»  
08.10 Караоке на Майдані  
09.10 Х/ф «Жіноча інтуїція-2»  
12.00 Нез'ясовно, але факт  
13.00 Битва екстрасенсів  
14.00, 20.10 Чужі помилки  
15.00 Давай одружимося  
17.00, 18.10, 22.25 Т/с «Адвокат»  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
19.10 Правила життя  
00.40 «Вікна»-спорт  
00.55 Х/ф «Батьків не вибирають»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 13.55, 14.50, 16.50, 19.20, 21.00 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Економічний вісник  
07.05 Співає О. Басистюк  
07.40 Спорт і ми  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.10, 19.25, 01.10 Актуально  
10.40 Вогні рампи  
11.30 Золота підкова Черкащини  
11.40 Територія дитинства  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.15, 21.05 Прем'єра пісні  
12.20 Фільм-вистава «Насмішкувате моє щастя»  
13.45 Д/ф «І тембри, і вогонь»  
14.10 Диво рукотворне  
14.30 Євротяжіння  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Художня панорама  
20.00 Відкрий для себе Україну  
20.20 Справа  
21.10, 04.30 Х/ф «Підкидьок»  
22.20 Ні пуху ні пера  
22.45 «Ну що б, здавалося, слова...»  
23.30 Олімпійські меридіани України  
00.40 Українська десятка  
01.40, 05.40 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 06.50, 05.25 Срібний апельсин  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 13.50 Т/с «Слід»  
08.55, 02.40 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00 Т/с «Ви замовляли вбивство»  
11.00, 19.20 Т/с «Лікар»  
12.00 Т/с «Дорожній патруль-4»  
13.00 Т/с «Безмовний свідок-3»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10, 03.50 Критична точка  
22.20 Х/ф «Грім люті»  
00.25 Х/ф «Клік. З пультом по життю»  
04.40 Т/с «Висяки»

КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 00.30 Церква «Посольство Боже»  
07.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 СТН  
07.25, 16.10, 03.20 У центрі уваги

08.05, 17.15 Х/ф «Синдикат-2»  
10.00 Шлях до перемоги  
10.10, 16.50 Як на долонях  
10.15 Повнота радості життя  
10.45 Золотий «Сундучок»  
12.45 Спецпідрозділ «Чорний квадрат»  
13.20, 19.25, 03.50 Столиця  
13.55, 20.00 Т/с «Ад'ютанти любові»  
15.10 Т/с «Любий ворог»  
19.20, 23.20 Міська варта  
21.25 Т/с «Прем'єр-міністр»  
22.30, 04.20 Вечірня кава  
23.30 В гостях у Д. Гордона  
01.00 Порадимося  
02.00, 05.25 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.40 Футбол News  
06.10 Чемпіонат України. «Карпати» — «Волинь»  
08.10 Чемпіонат Іспанії. «Атлетико» — «Спортинг»  
10.15, 14.10, 17.45 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
11.15, 15.50, 03.45 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
12.10 Футбольний уїк-енд  
13.10, 16.45, 02.45 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
15.10 Класичні матчі АПЛ  
18.45 Футбол: прикро та кумедно  
19.05 Чемпіонат України. «Шахтар» — «Іллічівець»  
21.00 Надзвичайний Мессі  
22.00 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
22.45 Чемпіонат Іспанії. «Расинг» — «Барселона»  
00.50 Чемпіонат України. «Металург» — «Металіст»

МЕГА

06.00 МЕГА-A.P.M.I.Я  
06.30, 08.30 Гладіатори  
07.30 Nuts  
09.30, 02.30 X-Fighters  
10.30, 15.30 Монстромобілі  
11.30 Доступний екстрім  
12.30 Базука  
13.30, 04.30 Непереможний кулак  
16.30 Роботяга  
17.30 Екстремальні ситуації  
18.30 Легендарні битви  
19.30, 20.30 Жертви природи  
21.30 Великі перегони  
22.30 Повітряні бої  
23.30 Бікіні: пункт призначення  
00.00 Основний інстинкт  
02.00 Ліга дам  
03.30 Mortal Combat

K1

07.00, 04.25 Обережно, модерн!  
08.00 У пошуках правди  
09.00, 16.00 Т/с «Зла наука»  
10.00, 19.00 Т/с «Інше»  
12.00, 03.00 Т/с «Солдати»  
14.00, 21.00 Таємні знаки  
15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
18.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
00.45 Формула-1  
05.10 Нічне життя  
06.50 Яхтовий сезон

K2

07.00, 13.20, 23.25 Шоу Марти Стюарт  
08.00, 09.55, 20.20 Мультфільми  
08.25 Бадьорого ранку!  
08.50 Смачно  
09.20 Сім'я від «А» до «Я»  
10.15, 19.10 Т/с «Загальна терапія»  
11.25, 18.15 Знахарі  
12.25, 16.30 Знак якості  
14.20, 20.35 Т/с «Кармеліта: циганська пристрасць-3»  
15.15 М/с «Смішарики»  
15.25 Модний вирок  
17.30, 21.40 Квадратний метр  
22.25 Позаочі  
00.35 Колір ночі

ТОНІС

05.50, 05.05 Диваки  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 08.00, 11.00, 18.45, 20.00, 23.45 Життя  
07.20 Медицина  
07.25, 15.50 Мультфільм  
07.55, 18.40, 20.50, 23.40 24 години. Бізнес  
08.30, 09.30, 02.15 Твій хіт  
09.00 Тиждень моди  
12.15 Погляд у майбутнє  
16.40 Х/ф «Повернення Будулая». 4 с.  
18.00, 04.50 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години  
19.00 Бойовий план  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
22.00 Навколосвітня експедиція: три в одному  
23.00 Медичний детектив  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Партизани

03.35 Остарбайтери  
04.20 Інші землі

СЕРЕДА, 1 ВЕРЕСНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10, 23.50 Спорт  
06.35, 07.30 Мультфільм  
06.40 Здорове харчування  
07.10 Ера бізнесу  
07.15 Рейтингова панорама  
08.20 Корисні поради  
08.25 Соціальний компас  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.25, 19.00 Про головне  
10.00, 04.15 Легко бути жінкою  
11.10, 05.05 Т/с «Диявол із Орлі. Янгол із Орлі»  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 15.25, 18.40, 21.35, 05.50 Діловий світ  
12.25 Хай щастить!  
12.45 Король професій  
13.05 Кордон держави  
13.20 Сільрада  
13.45, 03.00 Х/ф «Анна Кареніна». 1 с.  
15.15 Euronews  
15.35 Золотий гусак  
16.00 Нашадки  
17.00 В гостях у Д. Гордона  
18.00 Шеф-кухар. Вечера  
19.40 Чоловічий клуб. Бокс. Бій за титул чемпіона Європи за версією ЕВА у суперсередній вазі. С. Емурлаєв — Б.-М. Мартінез  
21.25 Слово регіонам  
21.45 Світ спорту  
22.00 Футбол. ЧС— 2010. Ретроспектива. Данія — Японія  
23.40 Підсумки  
00.00 Концерт до 40-річчя Палацу «Україна»  
00.45 Від першої особи  
01.45 «Мегалот»  
01.50 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
01.55 Прес-анонс  
02.00 Телеакадемія  
05.55 Гімн України

1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.10, 07.45, 08.35, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 23.25, 01.45 ТСН  
07.25 Мультфільм  
08.05, 22.15, 22.50 Т/с «Інтерни»  
10.10, 18.25 Т/с «Детективне агентство «Іван-да-Мар'я»  
11.20, 12.35, 04.20 Т/с «Шалений янгол»  
13.40, 14.50, 20.10, 21.15 Т/с «Маргоша-3»  
15.55, 02.45 Т/с «Закон і порядок. Злочинний намір»  
17.25, 03.35 Сімейні драми  
23.45 Х/ф «Ас серед асів»

ІНТЕР

06.05 Казкові красуні  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.40, 08.10, 08.40 Ранок з «Інтером»  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.10 Т/с «Невидимки»  
12.15 Знак якості  
12.45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
14.00 Детективи  
15.10, 03.40 Судові справи  
16.10 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.15 Т/с «Сусіди»  
18.10 Т/с «Одружити Казанову»  
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасць»  
20.00, 01.50 Подробиці  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Російський шоколад»  
23.30 Прокляття Тамерлана  
00.45, 04.20 Дика Європа  
02.25 Служба розшуку дітей  
02.30, 05.10 Т/с «Джоан із Аркадії-2»

ІСТV

05.45 Служба розшуку дітей  
05.55, 03.55 Факти  
06.10, 09.20, 12.55, 19.20, 01.20 Спорт  
06.15, 07.30 Ділові факти  
06.25 300 сек/год  
06.35 Світанок  
07.40, 22.05 Т/с «Мент у законі»  
08.45 Факти. Ранок  
09.25, 14.15 Comedy Club  
10.30 Т/с «Солдати»  
11.30, 17.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-6»  
12.45 Факти. День

13.00 Провокатор  
14.00 Анекдоти по-українськи  
15.15, 19.55 Т/с «Десантура»  
18.45 Факти. Вечір  
19.25, 04.25 Надзвичайні новини  
23.05 Х/ф «Ударна сила»  
01.05 Факти. Підсумок дня  
01.30 Т/с «Сопрано»  
02.25 Х/ф «Полювання на звіра»  
04.55 Т/с «Офіс-3»

5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30 Здорові історії  
16.30 Арсенал  
17.30, 04.30 Велика політика  
18.30, 23.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 Акцент  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Т/с «Колишня»  
05.45 М/с «Умілець Менні»  
06.10, 19.25 Т/с «Курсанти»  
07.00, 07.25, 07.40, 08.40 Підйом  
07.05 М/с «Смішарики»  
07.30, 08.30, 19.00, 00.40 Репортер  
09.00 Т/с «Кагети»  
11.00 Т/с «Ранетки»  
12.05 Усе для вас  
12.20 Т/с «Татусеві доньки»  
13.40 Велике мультиплікаційне шоу  
14.00 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.35 М/с «Зоряні війни. Війни клонів»  
14.50, 15.45 Teen Time  
14.55 Т/с «Друзі»  
15.50, 23.25 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»  
16.50, 21.25 Т/с «Вороніни»  
18.00, 20.25 Т/с «Щасливі разом»  
19.15, 00.55 Спортрепортер  
22.25 Зроби мені смішно  
01.05 Служба розшуку дітей  
01.10 Т/с «Крузо»  
01.50, 03.00, 04.00, 05.00 Зона ночі  
01.55 Сходи до неба  
02.15 Перемога над сонцем. Епілог  
02.45 Мольфар з роду Нечаїв  
03.05 Земці  
03.15 Чи повернеться лікар?  
03.30 Благодійна медицина  
03.45 Рідні стіни  
04.05 Невідома Україна

НТН

06.00 Історія українських земель  
07.00, 17.00 Т/с «Вічний поклик»  
08.40, 19.00, 21.30, 00.50, 03.20, 05.15 Свідок  
09.00, 21.50 Т/с «C.S.I. Нью-Йорк»  
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.25 Карні справи  
12.00, 02.20 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.15, 19.20 Т/с «Бригада»  
14.20, 20.30 Т/с «Морозов»  
15.25 Х/ф «Батальйони просять вогню». 2 с.  
18.30, 04.45 Правда життя  
23.50 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»  
03.45 Речовий доказ  
04.15 Агенти впливу  
05.35 Легенди бандитської Одеси

СТБ

05.40 Документальний детектив  
06.05, 00.50 Бізнес+  
06.10, 21.20 Т/с «Кулагін і партнери»  
06.35 Т/с «Комісар Рекс»  
08.20 Караоке на Майдані  
09.20 Х/ф «Дванадцять стільців»  
13.00 Битва екстрасенсів  
14.00 Чужі помилки  
15.00 Давай одружимося  
17.00, 18.10, 22.25 Т/с «Адвокат»  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
19.10 Зіркове життя  
20.10 Російські сенсації  
00.40 «Вікна»-спорт  
00.55 Х/ф «Балада про солдата»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Д/ф «І тембри, і вогонь»  
06.45 Ні пуху ні пера  
07.10 Відкрий для себе Україну  
07.30 Олімпійські меридіани України  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00 Засідання уряду. Пряме включення  
10.20, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.30, 19.25, 01.10 Актуально  
11.05 Цей день в історії  
11.10 «Ну що б, здавалося, слова...»  
11.40 Територія дитинства  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10 Х/ф «Підкидьок»  
13.20 Художня панорама  
14.15 Школа під блакитним небом  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Здрастуй, школо!  
16.40 Україна: terra incognita  
19.50 Розставимо акценти  
20.00 Євротяжіння  
21.05 Прем'єра пісні  
21.10, 04.30 Х/ф «Першокласниця»  
22.20 «Шлягер» запрошує...  
23.10 Д/ф «Музей культурної спадщини. Ескізи до портретів»  
23.30 Нова армія  
00.40 Українська десятка  
01.40, 05.35 Телекомпанія «Глас»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 06.50, 05.25 Срібний апельсин  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 13.50, 23.30 Т/с «Слід»  
08.55, 02.40 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00 Т/с «Ви замовляли вбивство»  
11.00 Т/с «Лікар»  
13.00 Т/с «Безмовний свідок-3»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10, 03.50 Критична точка  
19.20 Т/с «Охоронець-3. Полювання на свідка»  
00.10 Щиросерде зізнання  
00.50 Х/ф «Грім люті»  
04.40 Т/с «Висяки»

КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 00.30 Церква «Посольство Боже»  
07.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 СТН  
07.25, 16.10, 03.20 У центрі уваги  
08.05, 17.15 Х/ф «Синдикат-2»  
10.00, 19.20, 23.20 Міська варта  
10.10, 16.50 Як на долонях  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Золотий «Сундучок»  
12.45 На вашому місці  
13.20, 19.25, 03.50 Столиця  
13.55, 20.00 Т/с «Ад'ютанти любові»  
15.10 Т/с «Любий ворог»  
21.25 Т/с «Прем'єр-міністр»  
22.30, 04.20 Вечірня кава  
23.30 В гостях у Д. Гордона  
01.00 Порадимося  
02.00, 05.25 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.40 Футбол News  
06.10, 19.05 Чемпіонат України. «Металург» — «Металіст»  
08.10, 22.45 Чемпіонат Іспанії. «Мальорка» — «Реал»  
10.15, 22.00 Класичні матчі АПЛ  
10.45 Чемпіонат України. «Карпати» — «Волинь»  
12.40 Чемпіонат Франції. «Лор'ян» — «Ліон»  
14.40, 02.45 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
15.50 Чемпіонат Німеччини. «Шальке» — «Ганновер»  
17.45 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
18.45 Футбол: прикро та кумедно  
21.00, 03.45 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
00.50 Чемпіонат України. «Севастополь» — «Ворскла»

МЕГА

06.00, 23.30 Бікіні: пункт призначення  
06.30, 08.30 Гладіатори  
07.30 Nuts  
09.30, 02.30 X-Fighters  
10.30, 15.30 Монстромобілі



11.30 Доступний екстрім  
12.30 Базука  
13.30, 04.30 Клан  
16.30 Роботяга  
17.30 Великі перегони  
18.30 Повітряні бої  
19.30, 20.30 Жертви природи  
21.30 Наші рекорди  
22.30 Воїни  
00.00 Основний інстинкт  
01.00 Покер  
02.00 Ліга дам  
03.30 Mortal Combat

## К1

07.10, 02.15 Обережно, модерн!  
07.45 Гід країнами світу  
08.50, 15.50 Т/с «Зла наука»  
10.00 Т/с «Інше»  
12.00, 00.50 Т/с «Солдати»  
14.00, 21.00 Таємні знаки  
15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
16.50, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
17.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
18.50 Т/с «Заповідник страху»  
03.00 Нічне життя  
06.50 Яхтовий сезон

## К2

07.00, 13.20, 23.25 Шоу Марти Стюарт  
08.00, 09.55, 20.20 Мультфільми  
08.25 Бадьорого ранку!  
08.50 Смачно  
09.20 Сім'я від «А» до «Я»  
10.15, 19.10 Т/с «Загальна терапія»  
11.25, 18.15 Знахарі  
12.25, 16.30 Знак якості  
14.20, 20.35 Т/с «Кармеліта: циганська пристрасть-3»  
15.15 М/с «Смішарики»  
15.25 Модний вирок  
17.30, 21.40 Квадратний метр  
22.25 Позаочі  
00.35 Колір ночі

## ТОНІС

05.50, 05.10 Диваки  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 08.00, 18.45, 20.00, 23.45 Життя  
07.25, 15.50 Мультфільм  
07.55, 18.40, 20.50, 23.40 24 години. Бізнес  
08.30, 09.30, 02.15 Твій хіт  
09.00, 23.00 Медичний детектив  
11.00 Навколосвітня експедиція: три в одному  
12.15 Погляд у майбутнє  
16.40 Х/ф «Адам одружується з Євою». 1 с.  
18.00, 04.50 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години  
19.00 Таємниці, магія та чаклунство  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
22.00 Містична Азія  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Остарбайтери  
04.20 Інші землі

## ЧЕТВЕР, 2 ВЕРЕСНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10, 23.10 Спорт  
06.35, 07.30 Мультфільм  
06.40 Рецепти здоров'я  
07.10 Ера бізнесу  
08.25 Рейтингова панорама  
08.40 Корисні поради  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.25, 19.00 Про головне  
10.00, 04.15 Легко бути жінкою  
11.10, 05.05 Т/с «Диявол із Орлі. Янгол із Орлі»  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 15.25, 18.40, 21.35, 05.50 Діловий світ  
12.25 Надвечір'я  
13.10 Аудієнція  
13.45, 03.05 Х/ф «Анна Кареніна». 2 с.  
15.15 Euronews  
15.35 Коло Олімпіади  
16.00 Нашадки  
17.00 Здоров'я  
18.00 Шеф-кухар. Вечера  
19.40 Чоловічий клуб. Шлях чемпіона. О. Єфімович — С. Бланко  
21.25 Слово регіонам  
21.45 Світ спорту  
22.00 Попередження  
22.50 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»  
23.00, 00.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
00.15 Концерт до 40-річчя Палацу «Україна»  
01.45 Прес-анонс  
02.00 Телеакадемія  
05.55 Гімн України

## 1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.10, 07.45, 08.35, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 23.25, 01.55 ТСН  
07.25 Мультфільм  
08.05, 22.15, 22.50 Т/с «Інтерни»  
10.10, 18.25 Т/с «Детективне агентство «Іван да Мар'я»  
11.20, 12.35, 03.45 Т/с «Шалений янгол»  
13.40, 14.50, 20.10, 21.15 Т/с «Маргоша-3»  
15.55, 02.55 Т/с «Закон і порядок. Злочинний намір»  
17.25 Сімейні драми  
23.45 Х/ф «Гарем»  
05.35 Т/с «Район Мелроуз»

## ІНТЕР

06.10 Прокляття Тамерлана  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.40, 08.10, 08.40 Ранок з «Інтером»  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.10 Т/с «Невидимки»  
12.15 Знак якості  
12.45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
14.00 Детективи  
15.10, 03.45 Судові справи  
16.10 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.20 Т/с «Сусіди»  
18.10 Т/с «Одружити Казанову»  
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 02.00 Подорожі  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Російський шоколад»  
23.30 Шоу-бізнес. Живі мішені  
00.50, 04.25 Дика Європа  
02.30 Служба розшуку дітей  
02.35, 05.15 Т/с «Джоан із Аркадії-2»

## ІСТV

05.55, 04.05 Факти  
06.10, 09.20, 12.55, 19.20, 01.30 Спорт  
06.15, 07.30 Ділові факти  
06.25 300 сек/год  
06.40 Світанок  
07.40, 22.05 Т/с «Мент у законі»  
08.45 Факти. Ранок  
09.25, 14.10 Comedy Club  
10.30 Т/с «Солдати»  
11.30, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-6»  
12.45 Факти. День  
13.00 Максимум в Україні  
14.00 Анекдоти по-українськи  
15.10, 19.55 Т/с «Десантура»  
18.45 Факти. Вечір  
19.25, 04.40 Надзвичайні новини  
23.05 Х/ф «Вогонь із пекла»  
01.15 Факти. Підсумок дня  
01.45 Т/с «Сопрано»  
02.35 Х/ф «Ударна сила»  
05.10 Т/с «Офіс-3»

## 5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
15.30 Життя в задоволення  
16.30 Драйв  
17.30, 00.40, 04.30 Акцент  
18.30, 23.30, 03.30, 05.40 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50 Вільна гавань  
00.30 Автопілот-новини

## НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Т/с «Колишня»  
05.45 М/с «Умілець Менні»  
06.10, 19.25 Т/с «Курсанти»  
07.00, 07.25, 07.40, 08.40 Підйом  
07.05 М/с «Смішарики»  
07.30, 08.30, 19.00, 00.40 Репортер  
09.00 Т/с «Кадети»  
11.00 Т/с «Ранетки»  
12.05 Усе для вас  
12.20 Т/с «Татусеві доньки»  
13.40 Велике мультитіплекейне шоу  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.30 М/с «Зоряні війни. Війни клонів»

14.50, 15.45 Teen Time  
14.55 Т/с «Друзі»  
15.50, 23.25 Т/с «Відчайдушний домогосподарки»  
16.50, 21.25 Т/с «Вороніни»  
18.00, 20.25 Т/с «Щасливі разом»  
19.15, 00.55 Спортрепортер  
22.25 Новий погляд  
01.05 Служба розшуку дітей  
01.10 Т/с «Крузо»  
01.55, 03.00, 04.00, 04.55 Зона ночі  
02.00 Музей Ханенків  
02.15 Київ. Відкриваючи загадки історії  
02.35 Дерево під вікном  
03.05 Середньовіччя починається о 18.00  
03.20 Я, млістію Божою, пан возний  
03.45 Український Соломон, або Українська правда і закон  
04.05 Невідома Україна

## НТН

06.00 Історія українських земель  
07.00, 17.00 Т/с «Вічний поклик»  
08.40, 19.00, 21.30, 00.50, 03.15, 05.10 Свідок  
09.00, 21.50 Т/с «С.С.I. Нью-Йорк»  
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.20 Карні справи  
12.00, 02.15 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.15, 19.20 Т/с «Бригада»  
14.15, 20.30 Т/с «Морозов»  
15.15 Х/ф «Батальйони просять вогню». 3 с.  
18.30 Легенди карного розшуку  
23.50 Т/с «Криміналісти: мислитий як злочинець»  
03.40 Речовий доказ  
04.10 Правда життя  
04.40 Агенти впливу  
05.35 Легенди бандитської Одеси

## СТБ

05.30 Документальний детектив  
05.55, 00.50 Бізнес+  
06.00, 21.20 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.25 Т/с «Комісар Рекс»  
08.05 Караоке на Майдані  
09.05 Х/ф «Золоте теля»  
13.00 Битва екстрасенсів  
14.00, 20.10 Російські сенсації  
14.55 Давай одружимося  
17.00, 18.10, 22.25 Т/с «Адвокат»  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
19.10 Моя правда  
00.45 «Вікна»-спорт  
00.55 Х/ф «Женя, Женечка і «котяша»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 13.55, 22.55, 23.10 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Школа під блакитним небом  
07.20 «Шлягер» запрошує...  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.10, 19.25, 01.10 Актуально  
10.40 Погляд у майбутнє  
11.00 Україна: terra incognita  
11.20 Євротяжіння  
11.50 Розставимо акценти  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.15, 21.05 Прем'єра пісні  
12.20 Х/ф «Першокласниця»  
13.30 Нова армія  
14.15 Д/ф «Музей культурної спадщини. Ескізи до портретів»  
14.30 Здрастуй, школо!  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Відкрий для себе Україну  
16.40 Перспектива  
19.50 Світ жінки  
20.00 Моя пісенна сповідь  
21.10, 04.30 Х/ф «Таємничий острів»  
22.20 Цигани в Україні  
23.15 Д/ф «Прощавай, кохана...»  
23.45 Телемандри  
00.40 Українська десятка  
01.40 Телекомпанія «Глас»

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 06.50, 05.25 Срібний апельсин  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 13.50, 23.30 Т/с «Слід»  
08.55, 03.00 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00 Т/с «Лікар»  
11.00 Т/с «Охоронець-3. Полювання на свідка»  
15.35, 00.10 Щиросерде зізнання

16.00 Федеральний суддя  
17.10, 03.50 Критична точка  
19.20 Т/с «Охоронець-3»  
22.20 Т/с «Дорожній патруль-4»  
00.50 Х/ф «Ганнібал»  
04.40 Т/с «Висяки»

## КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 00.30 Церква  
«Посольство Боже»  
07.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 СТН  
07.25, 16.10, 03.20 У центрі уваги  
08.05, 17.15 Х/ф «Синдикат-2»  
10.00 Шлях до перемоги  
10.10, 16.50 Як на долонях  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Золотий «Сундучок»  
12.45 Гаряча лінія «102»  
13.20, 19.25, 03.50 Столиця  
13.55, 20.00 Т/с «Ад'ютанти любові»  
15.10 Т/с «Любий ворог»  
19.20, 23.20 Миська варта  
21.25 Т/с «Прем'єр-міністр»  
22.30, 04.20 Вечірня кава  
23.30 В гостях у Д. Гордона  
01.00 Порадимось  
02.00, 05.25 Клуб Суперкниги

## ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 10.00, 15.40, 22.30, 00.40 Футбол News  
06.10 Чемпіонат України. «Севастополь» — «Ворскла»  
08.10 Чемпіонат Бразилії. «Атлетико» — «Палмейрас»  
10.15 Інший чемпіон  
11.10, 00.50 Чемпіонат України. «Шахтар» — «Іллічівець»  
13.05 Urban Freestyler  
13.15 Чемпіонат Німеччини. «Кайзерслаутерн» — «Баварія»  
15.10 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
15.50, 22.45 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
16.50 Чемпіонат Іспанії. «Расинг» — «Барселона»  
18.45 Футбол: прикро та кумедно  
19.00 Світова гра  
20.00 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
21.00, 23.45 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
22.00 Класичні матчі АПЛ  
02.45 Чемпіонат Німеччини. «Шальке» — «Ганновер»

## МЕГА

06.00, 23.30 Бікіні: пункт призначення  
06.30, 08.30 Гладіатори  
07.30 Nuts  
09.30, 02.30 X-Fighters  
10.30, 15.30 Монстромобілі  
11.30 Доступний екстрім  
12.30 Базука  
13.30, 04.30 Меч  
16.30 Роботяга  
17.30 Наші рекорди  
18.30 Воїни  
19.30, 20.30 Жертви природи  
21.30 Володар гори  
22.30 Смертельна зброя  
00.00 Основний інстинкт  
02.00 Ліга дам  
03.30 Mortal Combat

## К1

07.00, 02.20 Обережно, модерн!  
07.40 Розшифровка катастрофи  
08.40, 15.50 Т/с «Зла наука»  
09.45, 18.50 Т/с «Заповідник страху»  
12.00, 00.50 Т/с «Солдати»  
14.00, 21.00 Таємні знаки  
15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
16.50, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
17.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
02.45 Нічне життя  
06.45 Яхтовий сезон

## К2

07.00, 13.20, 23.25 Шоу Марти Стюарт  
08.00, 09.55, 20.20 Мультфільми  
08.25 Бадьорого ранку!  
08.50 Смачно  
09.20 Сім'я від «А» до «Я»  
10.15, 19.10 Т/с «Загальна терапія»  
11.25, 18.15 Знахарі  
12.25, 16.30 Знак якості  
14.20, 20.35 Т/с «Кармеліта: циганська пристрасть-3»  
15.15 М/с «Смішарики»  
15.25 Модний вирок  
17.30, 21.40 Квадратний метр  
22.25 Позаочі  
00.35 Колір ночі

## ТОНІС

05.50, 05.10 Диваки  
06.30 Переможний голос віруючого

07.00, 08.00, 18.45, 20.00, 23.45 Життя  
07.25, 15.50 Мультфільм  
07.55, 18.40, 20.50, 23.40 24 години. Бізнес  
08.30, 09.30, 02.15 Твій хіт  
09.00 Що таке добре і що таке погано?  
11.00 Містична Азія  
12.15 Погляд у майбутнє  
16.40 Х/ф «Адам одружується з Євою». 2 с.  
18.00, 04.50 Сильні світу цього  
18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години  
19.00 Навколосвітня подорож  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
22.00 Навколосвітня експедиція: три в одному  
23.00 Медичний детектив  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Остарбайтери  
03.30 Правда окопів  
04.20 Інші землі

## П'ЯТНИЦЯ, 3 ВЕРЕСНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Православний календар  
06.10, 07.00, 08.00 Новини  
06.20, 07.20, 08.10, 00.00 Спорт  
06.35, 07.40 Мультфільм  
07.10 Ера бізнесу  
07.15 Рейтингова панорама  
07.35 Будівельний майданчик  
08.25 Олімпіада: від малого до великого  
08.40 Корисні поради  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.25 Про головне  
10.00, 04.15 Легко бути жінкою  
11.10, 05.05 Т/с «Диявол із Орлі. Янгол із Орлі»  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 15.25, 21.35, 05.50 Діловий світ  
12.25 Х/ф «Йди і дивись»  
15.15 Euronews  
15.35 Околиця  
16.00 Нашадки  
17.00 Віра. Надія. Любов  
18.00 Все для тебе  
18.45 Магістраль  
19.15 Х/ф «Бризки шампанського»  
21.25 Слово регіонам  
21.45 Світ спорту  
22.00 Футбол. ЧС— 2010. Ретроспектива . Чилі — Іспанія  
23.50 Підсумки  
00.10 Від першої особи  
00.40 Фільм фестивалю «Покров»  
01.45 Питання  
02.05 Лото «Трійка», «Кено»  
02.10 Прес-анонс  
02.20 Телеакадемія  
03.25 Попередження  
05.55 Гімн України

## 1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»  
06.55, 07.10, 07.45, 08.35, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 01.50 ТСН  
07.25 Мультфільм  
08.05 Т/с «Інтерни»  
10.10, 18.25 Т/с «Детективне агентство «Іван-да-Мар'я»  
11.20, 12.35, 04.30 Т/с «Шалений янгол»  
13.40, 14.50 Т/с «Маргоша-3»  
15.55, 02.50 Т/с «Закон і порядок. Злочинний намір»  
17.25, 03.40 Сімейні драми  
20.10 Х/ф «Щур»  
00.05 Х/ф «Собаче кохання»

## ІНТЕР

06.10, 23.30 Секретні сестри Терешкової  
06.55 Шалені татусі  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.40, 08.10, 08.40 Ранок з «Інтером»  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11.10 Т/с «Невидимки»  
12.15, 03.35 Знак якості  
12.45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
14.00 Детективи  
15.10, 04.30 Судові справи  
16.10 Зрозуміти. Пробачити  
17.20, 03.05 Т/с «Сусіди»  
18.10 Т/с «Одружити Казанову»  
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»  
20.00, 01.50 Подорожі  
20.30 Т/с «Обручка»  
21.30 Т/с «Російський шоколад»  
00.45 Батьки і діти. Чорна слава  
02.25, 05.10 Т/с «Бережіть чоловіків»

## ІСТV

05.45 Служба розшуку дітей  
05.55, 04.00 Факти



06.10, 09.20, 12.55, 19.20, 01.30 Спорт  
06.15, 07.30 Ділові факти  
06.25 300 сек/год  
06.40 Світанок  
07.40 Т/с «Мент у законі»  
08.45 Факти. Ранок  
09.25, 14.10, 22.10 Comedy Club  
10.30 Т/с «Солдати»  
11.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-6»  
12.45 Факти. День  
13.00 Стоп-10  
14.00 Анекдоти по-українськи  
15.10 Т/с «Десантура»  
17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-2»  
18.45 Факти. Вечір  
19.10 Добрі новини  
19.25, 01.00 Надзвичайні новини  
20.00 Наша Russia  
20.20 Х/ф «Таксі-3»  
23.10 Real Comedy  
23.55 Голі та смішні  
00.30 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
01.45 Т/с «Сопрано»  
02.40 Х/ф «Сліпа віра»  
04.35 Кримінальні історії  
05.05 Т/с «Офіс-3»

## 5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час  
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30 Вільна гавань  
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси  
11.20 Зверни увагу  
11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
15.30 Своїми очима  
16.30 На межі  
17.30, 04.30 Феєрія мандрів  
18.30, 23.30 Хроніка дня  
18.45, 05.30 Київський час  
19.20, 01.00 Новий час  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.30, 05.40 Фактор безпеки  
00.30 Автопілот-новини  
00.40 Ресторанні новини

## НОВИЙ КАНАЛ

05.00 Т/с «Колишня»  
05.40 Служба розшуку дітей  
05.45 М/с «Умілець Менні»  
06.10, 19.25 Т/с «Курсанти»  
07.00, 07.25, 07.40, 08.40 Підйом  
07.05 М/с «Смішарики»  
07.30, 08.30, 19.00, 00.40 Репортер  
09.00 Т/с «Кадети»  
11.00 Т/с «Ранетки»  
12.05 Усе для вас  
12.20 Т/с «Татусеві доньки»  
13.40 Велике мультиплікаційне шоу  
14.00 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.35 М/с «Зоряні війни. Війни клонів»  
14.50, 15.45 Teen Time  
14.55 Т/с «Друзі»  
15.50, 23.25 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»  
16.50, 21.25 Т/с «Вороніни»  
18.00, 20.25 Т/с «Щасливі разом»  
19.15, 00.55 Спортрепортер  
22.25 Інтуїція  
01.05 Х/ф «Секс і 101 смерть»  
02.55, 03.45, 04.45 Зона ночі  
03.00 Третя влада  
03.50 Бий, хто цютливий  
04.05 Видряпатися на попа  
04.20 Втрачені права  
04.35 Магдебурзькі хроніки  
04.50 Невідома Україна

## НТН

06.00 Історія українських земель  
06.50 Т/с «Вічний поклик»  
08.40, 19.00, 21.30, 00.50, 03.25, 05.15 Свідок  
09.00, 21.50 Т/с «C.S.I. Нью-Йорк»  
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 01.25 Карні справи  
12.00, 02.20 Т/с «Інспектор Деррік»  
13.20, 19.20 Т/с «Бригада»  
14.25, 20.30 Т/с «Морозов»  
15.30 Х/ф «Батальйони просять вогню». 4 с.  
17.00 Т/с «Терміново в номер»  
23.50 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець»  
03.50 Речовий доказ  
04.20 Правда життя  
04.45 Агенти впливу

05.35 Легенди бандитської Одеси

## СТБ

05.30 Документальний детектив  
05.55, 01.40 Бізнес+  
06.00 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.30 Т/с «Комісар Рекс»  
08.15 Х/ф «Ситуація 202»  
17.45, 22.00 «Вікна»-новини  
17.55 Х/ф «Операція «И» та інші пригоди Шурика»  
20.00, 22.25 Танцюють всі!-3  
23.10 Х/ф «Приборкання норовливого»  
01.30 «Вікна»-спорт  
01.45 Х/ф «Цілком пропащий»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини  
06.25, 07.55, 10.40, 11.55, 14.10, 19.20 Цей день в історії  
06.30, 19.15 Огляд преси  
06.35 Творчий вечір Л. Сандуленка  
07.25 Д/ф «Прощай, кохана...»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00 Новини «Пульс». Англومовний випуск  
10.10, 19.25, 01.10 Актуально  
10.45 Телемандри  
11.00 Перспектива  
11.20 Моя пісенна сповідь  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.15, 21.05 Прем'єра пісні  
12.20 Х/ф «Таємничий острів»  
13.45 ВІА «Кобза»: маленька ретроспекція  
14.15 Цигани в Україні  
14.30 Відкрий для себе Україну  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Д/ф «Парад-алле! Учора, сьогодні, завтра...»  
16.30 Розставимо акценти  
20.00 Кінолітопис епохи  
21.10 Х/ф «Об'єкт Джей»  
22.45 Майстри українського живопису  
23.15 «Вона в віки майбутні йти повинна...»  
23.50 Світ жінки  
00.40 Українська десятка  
01.40, 05.40 Телекомпанія «Глас»  
04.30 Немеркнучі зірки

**ТРК «УКРАЇНА»**

06.00, 06.50 Срібний апельсин  
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»  
08.00, 13.50 Т/с «Слід»  
08.55, 03.00 Т/с «Безмовний свідок»  
10.00, 19.20 Т/с «Охоронець-3»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.10 Критична точка  
20.20, 03.50 Шустер Live  
01.30 Х/ф «Притулок»

## КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 00.30 Церква «Посольство Боже»  
07.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 СТН  
07.25, 16.10, 03.20 У центрі уваги  
08.05, 17.15 Х/ф «Синдикат-2»  
10.00, 19.20, 23.20 Міська вярта  
10.10 Як на долонях  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Золотий «Сундучок»  
12.45 Тиждень моди  
13.20, 19.25, 03.50 Столиця  
13.55, 20.00 Т/с «Ад'ютанти любові»  
15.10 Т/с «Любий ворог»  
16.50 Афіша  
21.25 Т/с «Прем'єр-міністр»  
22.30, 04.20 Вечірня кава  
23.30 В гостях у Д. Гордона  
01.00 Порадимось  
02.00, 05.25 Клуб Суперкниги

## ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 10.00, 15.40, 00.40, 03.45 Футбол News  
06.10 Чемпіонат Німеччини. «Баєр» — «Борусія»  
08.10 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
09.05, 14.40 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
10.15 Класичні матчі АПЛ  
10.45 Чемпіонат України. «Севастополь» — «Ворскла»  
12.40 Чемпіонат Франції. «Бордо» — «Марсель»  
15.50 Світова гра

16.50 Англія — Угорщина. Товариська зустріч  
18.45, 00.25 Футбол: прикро та кумедно  
19.00, 00.55 Live. Передматчєва студія  
19.25, 01.15 Live. Відбір до ЧЄ-2011. Україна — Франція  
21.25, 03.15 Live. Післяматчєва студія  
21.55, 04.00 Live. Відбір до ЧЄ-2012. Англія — Болгарія  
23.55 Futbol Mundial

## МЕГА

06.00, 23.30 Бікіні: пункт призначення  
06.30, 08.30 Гладіатори  
07.30 Nuts  
09.30, 02.30 X-Fighters  
10.30, 15.30 Монстромобілі  
11.30 Доступний екстрим  
12.30 Базука  
13.30, 04.30 Мавп'яче кунг-фу  
16.30 Роботяга  
17.30 Володар гори  
18.30 Смертельна зброя  
19.30 Жертви природи  
20.30 Королівська кобра: віч-на-віч  
21.30 Ігри патріотів  
22.30 Меч  
00.00 Основний інстинкт  
02.00 Ліга дам  
03.30 Mortal Combat

## K1

07.00, 01.15 Обережно, модерн!  
07.35, 06.10 Неймовірні подорожі  
08.40, 16.00 Т/с «Зла наука»  
09.45 Т/с «Заповідник страху»  
12.00 Т/с «Солдати»  
14.00 Таємні знаки  
15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»  
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантис»  
18.00, 22.50 Т/с «Полтергейст»  
19.00 Т/с «Мисливці за чужими»  
20.00 «Вечірній квартал». Історія успіху  
00.45 Скептик  
01.40 Нічне життя

## K2

07.00, 13.20, 23.25 Шоу Марти Стюарт  
08.00, 09.55, 20.20 Мультифільми  
08.25 Бадьорого ранку!  
08.50 Смачно  
09.20 Сім'я від «А» до «Я»  
10.15, 19.10 Т/с «Загальна терапія»  
11.25, 18.15 Знахарі  
12.25, 16.30 Знак якості  
14.20, 20.35 Т/с «Кармеліта: циганська пристрасть-3»  
15.15 М/с «Смішарики»  
15.25 Модний вирок  
17.30, 21.40 Квадратний метр  
22.25 Позаочі  
00.35 Колір ночі

## ТОНІС

05.50, 05.05 Диваки  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 08.00, 18.45, 20.00, 23.45 Життя  
07.20 Медицина  
07.25, 15.50 Мультифільм  
07.55, 18.40, 20.50, 23.40 24 години. Бізнес  
08.30, 09.30, 02.15 Твій хіт  
09.00, 23.00 Медичний детектив  
11.00 Навколосвітня експедиція: три в одному  
12.15 Погляд у майбутнє  
16.30 Х/ф «Подружка моя»  
18.00 Вперед, на Олімп!  
18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години  
19.00 Елементи  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
22.00 Полігон  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Правда окопів  
04.20 Інші землі  
04.50 Сильні світу цього

## СУБОТА, 4 ВЕРЕСНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Світ православ'я  
06.30 Крок до зірок  
07.15, 23.35 Золота 10-ка М. Поплавського  
08.00 Ноосфера  
08.25 Олімпіада: від малого до великого  
08.40 Корисні поради  
09.05 Доки батьки сплять  
09.25 Так просто  
10.05 Наша пісня  
11.00 Хіт-парад «Національна двадцятка»

11.55 Х/ф «Бризки шампанського»  
14.20 Світло  
14.50 Книга.ua  
15.15 В гостях у Д. Гордона  
16.10, 02.50 Х/ф «Таємниця «Чорних дроздів»  
18.00 Золотий гусак  
18.30 Ревізор  
19.00 Х/ф «Бомж»  
21.00, 01.20 Підсумки дня  
21.40 Світ спорту  
21.50 Фольк-music  
22.45 «Мегалот»  
22.50 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
23.00 Аквафорія бізнесу  
00.15 Фільм фестивалю «Покров»  
02.00 Автоакадемія  
02.25 Коло Олімпіади  
04.25 Х/ф «Незвичайна банда»  
05.55 Гімн України

## 1+1

06.00 Літаючий будинок  
06.50, 05.20 Справжні лікарі  
07.50 Світське життя  
09.05 Квартирна лотерея «ХТО ТАМ?»  
10.15 М/с «Клуб Міккі-Мауса»  
10.40 М/ф «Мавпочки, вперед!», «Мавпочки-грабіжники», «Мавпочки в опері»  
11.00 М/ф «Тіллі та дракон»  
12.00 Х/ф «Вічне кохання»  
16.30 Анатомія слави  
17.30 Х/ф «Нянька за викликом»  
19.30 ТСН  
20.10 Х/ф «Люди Х. Останній контакт»  
22.20 Х/ф «Ларго Вінч. Початок»  
00.30 Х/ф «Ефект метелика-2»  
02.10 Х/ф «Собаче кохання»  
03.35 Х/ф «Гарем»

## ІНТЕР

06.05 М/с «Трансформери-3. Кібертрон»  
07.05, 04.45 Х/ф «Ну що, приймали?»  
09.00 Ігри чемпіонів  
09.25 Формула любові  
10.25 Городок  
11.45 Позаочі  
12.50 Найрозумніший  
14.45 Х/ф «Москва сльозам не вірить»  
17.50 Футбол. Збірна Польщі — збірна України  
20.00, 04.15 Подрибиці  
20.25 Вечірній квартал  
23.30 Вечір боксу. М. Бурсак — Б. Верра  
00.35 Х/ф «Готовий до бою»  
02.45 Мистецтво бою

## ІСТV

06.05 Факти  
06.35 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
07.10 Добрі новини  
07.25 Козирне життя  
07.50 Х/ф «Відгадай, хто?»  
10.00 Смак  
10.40 Анекдоти по-українськи  
10.50 Люди, коні, кролики і... домашні ролики  
11.45 Квартирне питання  
12.45 Наша Russia  
13.05 Х/ф «Таксі-3»  
14.55 Ти не повіриш!  
15.45 Під прицілом  
16.45 Провокатор  
17.45 Максимум в Україні  
18.45 Факти. Підсумок дня  
18.55 Спорт  
19.00 Х/ф «Суддя Дредд»  
21.00 Х/ф «Адреналін»  
22.45 Х/ф «Адреналін. Висока напруга»  
00.35 Прожекторперісхілтон  
01.05 Х/ф «Відважна»  
03.10 Т/с «Сопрано»  
04.00 Кримінальні історії  
04.35 Т/с «Офіс-3»

## 5 КАНАЛ

06.01 Час-Тайм  
06.20, 08.15, 00.25, 02.20, 04.50 Тема тижня  
06.30, 18.45, 05.30 Київський час  
06.45, 11.30 Автопілот-тест  
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 00.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
07.05, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
07.35, 08.50, 22.50, 23.20, 04.15 Бізнес-час  
08.30 Бістро-ТБ  
09.20 Своїми очима  
09.45 Улюблена робота  
10.15 Здоров'я історії  
10.35 Не перший погляд  
11.45 Технопарк  
12.30, 18.20 Хроніка тижня  
13.30 Драйв  
14.20 Страва від шефа

14.40 Гра долі  
15.30 Зверни увагу  
16.30 Арсенал  
17.30, 04.30 На межі  
19.30, 20.30, 01.30, 02.30 Час інтерв'ю  
21.20 Народний контроль  
22.00, 03.30, 05.40 Територія закону  
22.30 Вікно в Америку  
23.30 Хроніка дня  
00.40 Мотор

**НОВИЙ КАНАЛ**

05.15 Х/ф «Фліппер»  
06.40 Репортер  
06.55 М/ф «Принц Єгипту»  
08.50 М/с «Дональд Дак»  
09.30 М/с «Русалонька»  
09.50 Зроби мені смішно  
10.50 Здрастуйте, я — ваша мама!  
11.50 Інтуїція  
12.50 Формула драйву  
13.15 Файна Юкрайна  
14.00 Даєш, молодь!  
14.35 Світлі голови  
15.35 Україна сльозам не вірить

18.05 М/ф «Шрек-2»  
20.00 Х/ф «Кохання у великому місті»  
21.50 Х/ф «Жерсть»  
00.00 Спортрепортер  
00.05 Х/ф «Повернися до мене»  
02.20, 03.20, 04.20, 05.20, 05.45 Зона ночі  
02.25 Секрети української національної кухні  
02.40 Писанки  
03.05 Жива легенда сторіч  
03.25 Запорізька Січ. Джерела  
03.40 Джерела Вітчизни  
03.55 Братіє і дружино  
04.10 За литовської доби  
04.25 Невідома Україна  
05.25 Георгій Нарбут. Живі картини

## НТН

06.00 Легенди бандитського Києва»  
06.50 Історія українських земель  
07.25 М/с «Оггі та кукарачі»  
08.25 Вайп Аут  
09.30 Т/с «Терміново в номер»  
11.30 Х/ф «Їхали два шофери»  
13.25 Д/ф «Батьки та діти: чорна слава»  
14.30 Х/ф «Великий білий тятар»  
16.45 Т/с «Спецназ по-російськи-2»  
19.00 Т/с «Сьоме небо»  
23.30 Х/ф «Блуберрі»  
01.45 Х/ф «Чоловіки та коханці»  
03.25 Речовий доказ  
04.15 Агенти впливу  
04.45 Правда життя  
05.35 Легенди бандитської Одеси

## СТБ

04.55 Наші улюблені мультифільми  
06.35 Х/ф «Новорічні пригоди Маші та Віті»  
07.55 Караоке на Майдані  
08.55 Імо вдома  
10.05 ВусоЛапоХвіст  
10.35 М/ф «Губка Боб»  
11.50 Х/ф «Приборкання норовливого»  
14.05 Танцюють всі!-3  
16.55 Х/ф «Операція «И» та інші пригоди Шурика»  
19.00 Х-фактор  
21.45 Смішні люди  
22.45 Моя правда  
23.45 Зіркове життя  
00.45 Паралельний світ  
01.40 Х/ф «Геній»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 04.00 Новини  
06.25, 20.25 Цей день в історії  
06.30, 19.00 Огляд преси  
06.35 Творчий вечір Л. Сандуленка  
07.35 Д/ф «Парад-алле! Людмила і Володимир Шевченки»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00 Новини «Пульс». Англومовний випуск  
10.10 Актуально  
10.40 М/с «Клуб Суперкниги»  
11.00 Розставимо акценти  
11.30 Ровесник  
12.00 Прем'єра пісні  
12.05 Х/ф «Об'єкт Джей»  
13.40 Кінолітопис епохи  
14.15 Д/ф «Парад-алле! Учора, сьогодні, завтра...»  
14.30 Мистецтво молодих  
15.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
15.15 Д/ф «Мов зерна»  
15.45 Немеркнучі зірки  
19.30 Штрихи до портрета



19.40 Музичний вернісаж  
20.00 Енциклопедія української діаспори  
21.00, 00.35 Подія тижня  
21.35, 04.30 Х/ф «Провінційна історія»  
22.55 Олександр Довженко. Загибель богів  
23.30 Зірковий гість  
01.05 Українська десятка  
01.40, 05.50 Телекомпанія «Глас»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Шустер Live  
07.50 Осінні жарти з...  
09.25, 03.50 Х/ф «Божевільний професор»  
11.25 Х/ф «Жіноча інтуїція-2»  
14.10 Т/с «Охоронець-3»  
18.00 Т/с «Віра, Надія, Любов»  
21.20 Прем'єра! Х/ф «Папараца»  
23.10 Х/ф «Крила янгола»  
01.20 Х/ф «Наречена з того світу»  
03.00 Граєш чи не граєш  
05.20 Срібний апельсин

### КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 12.30 Церква «Посольство Боже»  
07.00 СТН  
07.25 Стиль життя  
08.05, 00.30 Файна садиба  
08.35 Кулуари  
09.10, 04.30 Економічний вісник  
09.50, 03.30 Смак успіху  
10.25 Дім живих історій  
11.00, 04.00 На вашому місці  
11.35 100% «Динамо»  
12.00 Король професії  
12.10 Медицина  
12.55 Повнота радості життя  
13.30 Голос «Перемоги»  
13.45 Час відповідей  
14.30 Золотий «Сундучок»  
16.00 Т/с «Жінка сонця»  
17.30, 21.30 Х/ф «Синдикат-2»  
19.10 В гостях у Д. Гордона  
21.00, 00.00, 03.00 СТН-тижневик  
23.00 Полігон  
23.35 Шлях до перемоги  
01.00 Порадимось  
02.00, 05.00 Клуб Суперкниги

### ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 10.00, 15.40, 00.15 Футбол News  
06.10 Чемпіонат Німеччини. «Шальке» — «Ганновер»  
08.15, 22.35 Синьо-гранатова стіна  
09.00, 02.25 Світова гра  
10.15 Передматчева студія  
10.40 Відбір до ЧЕ-2011. Україна — Франція  
12.40 Післяматчева студія  
13.10 Відбір до ЧЕ-2012. Англія — Болгарія  
15.10, 23.15 Futbol Mundial  
15.50 Класичні матчі АПЛ  
16.20 Чемпіонат Німеччини. Матч 2-го туру  
18.20 Кріштіану Рональду — справжній страйкер  
19.00 Інший чемпіон  
19.55, 03.25 Чемпіонат Іспанії. Передмова до чемпіонату  
20.55 Мисливці за голами  
21.55 Майстри гри  
23.45 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
00.25 Live. Чемпіонат Бразилії. «Корінтіанс» — «Гояс»

### МЕГА

06.00 Nuts  
06.30 Гладіатори  
07.30 Ігри патріотів  
08.30, 03.00 Бушидо  
10.00 Бікіні: пункт призначення  
11.00 Великі перегони  
12.00 Володар гори  
13.00 Маги-колимаги  
14.00 Монстромобілі  
15.00 Жертви природи  
16.00 Королівська кобра: віч-на-віч  
17.00 Фізика тіла  
18.00 Мегалюдина  
19.00 Лютя та дисципліна  
21.00 Солдафони  
22.00 Анатомія бою  
23.00, 02.00 Техніка сексу  
00.00 Основний інстинкт  
05.00 Акушери MD

### К1

07.00 Т/с «Солдати»  
09.00 Нормани  
10.00 Вхід заборонено  
10.40 У пошуках правди  
11.40 Скептик  
12.25, 22.40 Фантастичні історії  
13.30, 06.10 Т/с «Мисливці за чужими»  
15.30, 01.25 Т/с «Місія яснобачення»  
16.30 Бійцівський клуб

18.00 КВК-2009  
20.45 Х/ф «Тварюка»  
23.40 Х/ф «Акули-2»  
02.10 Нічне життя

### K2

08.00 Сім'я від «А» до «Я»  
08.35 Бадьорого ранку!  
09.25, 13.30 Шоу Марти Стюарт  
10.15 Картата потата  
10.55 Мультфільми  
11.55 Кухня світу  
13.00 Саманта Браун. Паспорт на вихідні  
14.35 Школа лікаря Комаровського  
15.15 Х/ф «Увімкніть північне сяйво»  
16.45, 20.50 Позаочі  
17.45 Х/ф «Спокуса Дон Жуана»  
19.50 Шопінг-тур  
21.50 Місце зустрічі  
00.55 Колір ночі

### ТОНІС

05.50 Диваки  
06.30 Блага звістка  
07.00 Життя  
07.25 Адреналін  
08.35 Живе багатство України  
09.00, 02.15 Твій хіт  
10.05 За сім морів  
10.40, 16.30 Мультфільм  
11.00 Полігон  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 Портрети дикої природи  
16.00 Народний богатир  
16.50 Що таке добре і що таке погано?  
17.30 Х/ф «Звіробій». 1 с.  
19.00 Таємниці світобудови  
20.00 24 години. Бізнес  
20.30, 05.30 Сильні світу цього  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
22.00 Сталін  
23.05 Світ тварин  
23.40 Екстремікс  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Правда окопів  
03.35 Трипільці  
05.10 Інші землі

## НЕДІЛЯ, 5 ВЕРЕСНЯ

### ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Мультфільм  
06.35 Софія  
06.50 Новини  
07.25 Ера здоров'я  
07.50 Сільський час  
08.20 Укравтоконтинент  
08.40 Акваторія бізнесу  
09.05 Хто в домі хазяїн?  
09.25 Обережно і діти!  
10.00 Крок до зірок. «Євробачення»  
11.00 Зірковий ранок  
11.40 Х/ф «Бомж»  
13.30 Шеф-кухар країни  
14.20 Хочу в армію!  
14.50 Ближче до народу  
15.15 В гостях у Д. Гордона  
16.10 Концерт «Моя віра, надія, любов»  
18.15 Діловий світ  
18.55 Х/ф «Повернути Віру»  
20.30 Точка зору  
21.00 Підсумки тижня  
21.45 Чоловічий клуб. Бокс. Бій за титул Чемпіона Європи за версією EBU у напівлегкій вазі.  
О. Єфімович — С. Такушт  
22.50 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
23.35 Оперативний об'єктив  
00.00 Фільм фестивалю «Покров»

#### 01.18 Профілактика

### 1+1

06.05 М/ф «Жирафа й окуляри», «12 місяців»  
07.05 М/ф «Тілли та дракон»  
08.00 Ремонт+  
09.05 Лотерея «Лото-Забава»  
10.15 М/с «Клуб Міккі-Мауса»  
10.40 Смакуємо  
11.15 Шість кадрів  
11.55 Х/ф «Люди Х. Останній контакт»  
14.05 Х/ф «Щур»  
17.55 Міняю дружину-2  
19.30, 05.30 ТСН  
20.10 Т/с «Доктор Тирса»  
22.05 Світське життя  
23.05, 03.15 Х/ф «Переступити межу»  
01.55 Х/ф «Ефект метелика-2»

### ІНТЕР

06.20 М/с «Трансформери-3. Кібертрон»  
07.00 Бокс. М. Бурсак — Б. Верра  
08.15 Гладіатори Юрського періоду  
09.30 Школа лікаря Комаровського

10.00 Україно, вставай!  
10.25 Доки всі вдома  
12.00 Х/ф «За сімейними обставинами»  
14.40 Життя Бармалея. Р. Биков  
15.50 Х/ф «Гріх»  
17.50 Х/ф «Дах»  
20.00 Подобиці  
20.55 Х/ф «Біла ведмедиця»  
23.00 Міс Україна  
**01.00 Профілактика**

### ІСТV

06.15 Факти  
06.40 Х/ф «Метод ноги і кулака»  
08.20 Смак  
08.50 Анекдоти по-українськи  
09.15 Проекторперісхілтон  
09.50 Квартирне питання  
10.50 Ти не повіриш!  
11.40 Козирне життя  
12.10 Інший футбол  
12.50 Спорт  
12.55 Стоп-10  
13.50 Провокатор  
14.50 Х/ф «Відгадай, хто?»  
16.55 Море по коліна  
17.35, 19.30 Т/с «Майстер і Маргарита»  
18.45 Факти тижня  
21.45 Х/ф «Ван Хельсинг»  
00.30 Тиша в бібліотеці  
00.50 Х/ф «Грім у тропіках»  
02.40 Інтерактив. Тижневик  
02.55 Х/ф «Смертельна довіра»  
04.20 Т/с «Сопрано»  
05.15 Т/с «Офіс-3»

### 5 КАНАЛ

06.01, 09.30 Вікно в Америку  
06.20, 08.10, 00.25, 02.20, 04.50 Тема тижня  
06.30, 05.30 Київський час  
06.45 Технопарк  
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
07.05, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту  
07.35, 08.50, 22.45, 23.20, 04.15 Бізнес-час  
08.30 Бістро-ТБ  
09.15 Ділова кухня  
10.35 Феєрія мандрів  
11.20, 12.20, 19.30, 20.30, 01.30, 02.30 Час інтерв'ю  
13.30 Життя в задоволення  
14.20 Страва від шефа  
14.40 Гра долі  
15.30 Мотор-ТБ  
16.20 Фактор безпеки  
17.30, 04.30 Не перший погляд  
18.30 Народний контроль  
21.00 Час: підсумки  
22.00, 03.30, 05.40 Особливо небезпечно  
22.30 Час-тайм  
23.30 Хроніка дня  
00.40 Смачні подорожі  
04.20, 05.25 Огляд преси

### НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Х/ф «Джек Хантер і небесна зірка»  
07.45 Церква Христова  
08.00 Запитайте у лікаря  
08.25 Руйнівники міфів  
09.25 М/с «Доброго ранку, Міккі!»  
10.05 М/с «Русалонька»  
10.45 М/ф «Шрек-2»  
12.30 Кліпси  
12.55 Шоуманія  
13.45 Ексклюзив  
14.30 Аналіз крові  
15.15 Info-шок  
16.20 Новий погляд  
17.20 Т/с «Татусеві доньки»  
18.00 Х/ф «Кохання у великому місті»  
20.00 Україна сльозам не вірить  
22.25 Файна Юкрайна  
23.50 Спортрепортер  
23.55 Х/ф «Знайомство зі спартанцями»  
01.30, 02.20, 03.25, 05.05 Зона ночі  
01.35 Реальний майстер-клас  
02.25 Козацький флот  
02.40 Зоряний час козацтва  
02.55 Козаччина руїна  
03.10 Дике поле  
03.30 Невідома Україна

### НТН

06.00 Політтерор  
06.50 Історія українських земель  
07.35 М/с «Оггі та кукарачі»  
08.35 М/ф «Чиполліно»  
09.25 М/ф «Пригоди Васі Куролесова»  
10.00 Т/с «Спецназ по-російськи-2»  
12.15 Легенди карного розшуку  
13.00 Бушидо. Східні єдиноборства  
15.15, 03.00 Речовий доказ  
15.55 Т/с «Свалмпія Романова. Слідство веде дилетант-2»

18.00, 03.55 Агенти впливу  
18.30 Х/ф «Мамо не журись!-2»  
21.00 Х/ф «Тіньова змова»  
23.15 Х/ф «Павуки-2»  
01.15 Х/ф «Важкі гроші»  
05.00 Правда життя  
05.30 Легенди бандитської Одеси

### СТБ

05.50 Наші улюблені мультфільми  
07.10 Х/ф «Варвара краса — довга коса»  
Імо вдома  
10.05, 15.45 ВусоЛапоХвіст  
11.00 Караоке на Майдані  
12.00 Х-фактор  
14.45 Смішні люди  
15.55 Правила життя  
16.55, 01.00 Неймовірні історії кохання  
18.00 Паралельний світ  
19.00 Битва екстрасенсів  
21.00 Т/с «Почати спочатку»  
01.55 Х/ф «Принцеса цирку»

### «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 04.00 Новини  
06.25 Подія тижня  
07.00 Д/ф «Мов зерна»  
07.30 Зірковий гість  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00 Огляд преси  
10.05 Класні уроки  
10.25 Штрихи до портрета  
10.40 М/с «Клуб Суперкниги»  
11.00 Музичний вернісаж  
11.25 Цей день в історії  
11.30 Мистецтво молодих  
12.00, 21.05 Прем'єра пісні  
12.05 Х/ф «Провінційна історія»  
13.30 Ровесник  
14.00 Олександр Довженко. Загибель богів  
15.00 Знаю як!  
15.20 Енциклопедія української діаспори  
15.50 О. Токар: початок творчого шляху  
16.30 Д/ф «Парад -алле! Людмила і Володимир Шевченки»  
16.50 Мінарет  
19.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
19.30 Україна дипломатична  
20.00 Тільки класика  
20.30, 00.05 Новини «Пульс-Тиждень»  
21.10, 04.30 Х/ф «Вечори на хуторі біля Диканьки»  
22.35 Співає Т. Штонда  
23.30 На полі Берестецької битви  
23.40 Футбольні діалоги  
00.40 Українська десятка  
01.10 Один в кубі  
01.40 Телекомпанія «Глас»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний апельсин  
06.55 Осінні жарти з...  
07.40 Х/ф «Жіноча інтуїція-2»  
10.10 Х/ф «Крила янгола»  
12.20 Х/ф «Папараца»  
14.10, 18.00, 19.20 Т/с «Віра, Надія, Любов»  
19.00 Події  
20.20 Т/с «Глухар-3. Повернення»  
22.20 Футбольний уїк-енд  
23.30 Х/ф «Інший світ-2. Еволюція»

#### 01.30 Профілактика

### КИЇВ

06.00 Клуб 700  
06.30, 12.30 Церква «Посольство Боже»  
07.00, 00.00, 03.00 СТН-тижневик  
07.30 Полігон  
08.00 В гостях у Д. Гордона  
09.50 Стиль життя  
10.25, 03.55 Кулуари  
11.00 Тиждень моди  
11.35, 04.30 Вдала кар'єра  
12.10, 23.35 Медицина  
12.55 Блага звістка  
13.30 Актуально — насущно  
13.45 Голос «Перемоги»  
14.30 Золотий «Сундучок»  
16.00 Т/с «Жінка сонця»  
17.30 Х/ф «Синдикат-2»  
19.10 Кроки влади  
19.50, 02.00 Гаряча лінія «102»  
20.25, 02.30 Спецпідрозділ «Чорний квадрат»  
21.00 Бізнес-ситуація  
21.30, 00.30, 03.30 СТН-спорт-тижневик  
21.55 Х/ф «Не зійшлись характерами»  
01.00 Порадимось  
05.00 Клуб Суперкниги

### ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 10.00, 15.40 Футбол News  
06.10 Чемпіонат Бразилії. «Корінтіанс» — «Гояс»

08.10 Інший чемпіон  
09.05, 12.30, 21.15 Кріштіану Рональду — справжній страйкер  
09.50 Urban Freestyler  
10.15, 15.10, 23.55 Класичні матчі АПЛ  
10.45 Мисливці за голами  
11.45 Синьо-гранатова стіна  
13.10, 03.25 Світова гра  
14.10 Надзвичайний Мессі  
15.50 Передматчева студія  
16.15 Відбір до ЧЕ-2011. Україна — Франція  
18.15 Післяматчева студія  
18.45 Відбір до ЧЕ-2012. Англія — Болгарія  
20.45 Futbol Mundial  
21.55 Live. Чемпіонат Бразилії. «Атлетико» — «Сан-Пауло»  
00.25 Live. Чемпіонат Бразилії. «Фламенго» — «Сантос»  
02.25 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру

### МЕГА

06.00 Великі перегони  
07.00 Володар гори  
08.00, 05.00 Арена титанів  
09.00 Маги-колимаги  
10.00 Монстромобілі  
11.00 Фізика тіла  
12.00 Мегалюдина  
13.00 Жертви природи  
14.00 Гладіатори  
15.00 Лютя та дисципліна  
17.00 Солдафони  
18.00 Анатомія бою  
19.00, 03.15 Х/ф «Найсильніший удар-2»  
Повітряні бої  
22.00 Смертельна зброя  
23.00, 02.00 Елементарний секс  
00.00 Основний інстинкт  
03.00 Мобільні розваги

### K1

07.00 Мультфільми  
07.20 Х/ф «Вище райдуги». 2 с.  
08.55 AutoEVO  
09.15, 14.00 Бійцівський клуб  
10.15, 23.00 Вхід заборонено  
10.50 Скептик  
11.15 Фантастичні історії  
12.10, 23.40 М/ф «Паприка»  
15.35 КВК-2009  
17.50 Х/ф «Тварюка»  
19.50 «Вечірній квартал». Історія успіху  
21.45, 06.00 Слава Богу, ти прийшов!

01.15 Профілактика

### K2

08.00 Сім'я від «А» до «Я»  
08.35 Бадьорого ранку!  
09.25 Картата потата  
10.05 Мультфільми  
10.50, 15.00 Шоу Марти Стюарт  
11.45 Школа лікаря Комаровського  
12.20, 20.15 Позаочі  
13.30 Х/ф «Дайте нам чоловіків»  
16.05 Саманта Браун. Паспорт на вихідні  
16.35 Кухня світу  
17.40 Шопінг-тур  
18.10 Х/ф «Я сама»  
21.10 Місце зустрічі  
00.30 Колір ночі

### ТОНІС

05.50 Диваки  
06.35, 08.00, 02.15 Твій хіт  
07.00, 16.30 24 години. Світ  
07.30 Дім живих історій  
08.35 Клуб Суперкниги  
09.00 Світ тварин  
10.00 Медицина  
10.10 Народний богатир  
10.45, 15.15 Мультфільм  
11.00 За сім морів  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 Королі професії  
15.25 Таємниці світобудови  
16.00, 22.00 Зелена варта  
17.00 Вперед, на Олімп!  
17.30 Х/ф «Звіробій». 2 с.  
19.00 Увага і їжа!  
20.00 Тема тижня  
20.30 Журфікс  
21.00 Т/с «Пригоди мага»  
22.30 Тиждень моди  
23.00 Адреналін  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Трипільці  
04.20 Ольвія  
05.10 Інші землі  
05.30 Сильні світу цього

*Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «ТВ-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.*

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:  
Другий канал УТ, ІСТV, СТБ, ТОНІС, Мегаспорт — Amos 2;  
Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2;  
НТН, КДТРК — Hellas Sat2;





**26 серпня** в Україні мінлива хмарність, місцями короткочасні дощі, грози. Вітер північно-західний, 5–10 м/с, при грозах місцями пориви 15—20 м/с. Температура вночі 10–15 градусів тепла, на узбережжі морів, у південній та східній частині 15–20 градусів, удень 23—28, у західних і північних областях 20–25 градусів тепла

ОГОЛОШЕННЯ

**Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:**  
19 серпня 2010 року внесено зміни до реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду: учасник Фонду Відкритого акціонерного товариства "Акціонерний комерційний банк "АВТОК-РАЗБАНК" змінив назву на **ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "АВТОКРАЗБАНК"** (свідцтво учасника Фонду №012 від 19.08.2010). тел.: 0-800 308108; [www.fg.org.ua](http://www.fg.org.ua)

**Про зміну тарифів послуги "Ladymania" в мережі life:)**



ТОВ "Астеліт", що надає послуги рухомого (мобільного) зв'язку під торговою маркою life:), повідомляє про встановлення нових тарифів та строків надання послуги "Ladymania".

З 3 вересня 2010 року для всіх абонентів life:) доступ до послуги "Ladymania" надаватиметься за тарифом 2,13 грн. (у т.ч. ПДВ - 0,33грн. та збір до Пенсійного Фонду - 0,13грн.) на кожні 7 днів з моменту активації послуги та за тарифом 5,31грн (у т.ч. ПДВ - 0,83грн. та збір до Пенсійного Фонду - 0,31грн) на кожні 30 днів з моменту активації послуги. Попередні тарифи та строки надання доступу до послуги "Ladymania" втрачають свою чинність з моменту введення в дію нових умов.

Детальна інформація про тарифи, умови користування послугами, на:

[www.lifebox.com.ua](http://www.lifebox.com.ua)

0 800 20 5433 (безкоштовно зі стаціонарних телефонів у межах України), 5433 (безкоштовно у мережі life:)) або у пунктах продажу life:).

Ліцензія НКРЗ АБ №222715 від 17.11.2005 р. ТОВ "Астеліт", 03110, м. Київ, вул. Солом'янська, 11, літера "А".

Постановою господарського суду Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3а) справа № 21/76 б від 05.08.2010 р. визнано боржника - Комунальне підприємство «Новопокровтепло» (сmt. Новопсков, Луганської області, вул. Айдарська, 13 «в», код 34869997) банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру по данній справі терміном до 12 місяців, тобто з 05.08.2010 р. по 05.08.2011 р. Ліквідатором призначено Мітіну Галину Віталіївну (94000, м. Стаханов, Луганської області, вул. Шалабали, 16/18, ліцензія АВ № 081184 від 10.08.2006 р.). Претензії кредиторів приймаються ліквідатором у місячний строк з дня публікації оголошення.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 б) від 02.08.2010 у справі № 44/476-б визнано банкрутом ТОВ «Торгова компанія «Горгпримпостач» (м. Київ, вул. Кіквідзе, буд. 18, код ЄДРПОУ № 35759129) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено Товариство з обмеженою відповідальністю «Екаторгекспо» (04209, м. Київ, вул. Героїв Дніпра, буд. 7, код ЄДРПОУ № 32107847).

Письмові заяви кредиторів направляти до Господарського суду м. Києва або ліквідатору протягом одного місяця з дня публікування оголошення.

**Редактор номера Сергія ДЕМСЬКИЙ.**

**Редакція:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2010 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 6,00 грн.,

для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

**Загальний тираж 150000.**

Друк: ТОВ «Мета-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 Зам. 17711

Макет, верстка — редакція газети «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

ЦЬОГО ДНЯ, 26 СЕРПНЯ

**1382.** Татарський хан Тохтамиш захопив і спалив Москву.  
**1770.** Російський учений-агроном Андрій Болотов надрукував статтю «Нотатки про картоплю» — першу наукову публікацію про новий для країни овоч.  
**1880.** Народився французький поет польського походження Гійом Аполлінер. Написав, зокрема, віршовану «Відповідь запорізьких козаків турецькому султанові» (український переклад зробив М. Терещенко).  
**1920.** Набула чинності 19-а поправка до Конституції США: жінки здобули право голосу.  
**1925.** У Бобринці (Кіровоградщина) народився кінооператор і кінорежисер Петро Тодоровський («Вірність», «Військово-польовий роман», «Кохана жінка механіка Гаврилова» та ін.).  
**2000.** Указ Президента Росії про увічнення пам'яті екіпажу підводного човна «Курськ».  
**2006.** Померла вірменська поетеса Сільва Капутикян.

Підступна щедрість посередників, або Економіка газу та зерна

БАЛАНС ТИЖНЯ

Незалежності, звичайно, хочеться. Такої, справжньої. Щоб не тільки духовної, а й економічної. Словом, щоб жити по-людськи. Щоб можна було не тільки ходити в колонах по майданах і пісні привселюдно співати, прославляючи Україну. Хочеться, щоб рідна держава не оббирала тебе цінами й тарифами, хочеться жити не від зарплати до зарплати. Але не дуже добрі у нас справи з економічною незалежністю.

Взяти, наприклад, київське метро. Ціни обіцяють підвищити з 1,75 до 2 гривень за жетон. Кажуть, для рівної лічби, щоб легше було рахувати. Дві гривні — воно, звичайно, зручніше. Але, погодьтеся, і півтори — теж непогано. Якраз три гривні за два жетони. Тільки зроблять дві. Розумію, так державі легше мене оббирати.

Або взяти газ. Минулого тижня стало відомо, що Шевченківський районний суд Києва підтвердив рішення Стокгольмського арбітражу та визнав, що НАК «Нафтогаз України» порушила контракт. Тепер ми зобов'язані повернути «Росукренерго» 11 мільярдів кубометрів газу. А це, що не кажи, три мільярди доларів. Те, що міністр палива й енергетики доручив НАКу подати апеляцію, слабка втіха для гро-

мадян. Швидше за все, це зроблено для годиться. Хоч убийте, але не вірю, щоб від апеляції була користь. От вам і наочний приклад, як рука руку мие! Тепер догадуюся, куди підуть мої гроші від подорожчання газу для населення з 1 серпня нинішнього року. А казали — на розробку в країні нових родовищ...

І розумію тепер, чому згідно з опитуванням, проведеним інститутом Горшеніна, лише кожний шостий громадянин України готовий платити за газ та енергоносії більше. Проте кожен четвертий хоч зараз стане лікуватися вітчизняними препаратами, а 39% — говорити державною мовою.

Кожному свята, а хто й на городі спини гнув. У цьому сенсі чим більше вихідних — тим краще. Битви на полях за хліб

насушний також не припинялися. В експортерів зерна свої баталії. Можливо, й правильно, що уряд збирається обмежити вивіз пшениці, ячменю й жита, про що було зроблено публічну заяву, бо з цими хлопцями, не доведи Боже, залишишся і без хліба. У Кабміні про це знають і перестраховуються — соціальні вибухи їм не потрібні. Тож обмеження, можливо, і на краще. Тільки потрібно б Кабміну ще й механізм продумати, як зробити, щоб аграрії одержали за свій врожай гідну ціну. А то не встигли оголосити про введення квот на експорт, як фуражний ячмінь трейдери вже закуповують по 1200 гривень за тунну. Хоча нещодавно брали по 1600. А на осінньо-польові роботи (у країні вже почали сіяти озимий ріпак) грошей потрібно чимало.

Хоча тут палица на два кінці. Уряду про сільгоспвиробників би пам'ятати, але й про споживачів кінцевої продукції не забувати. Взяти, приміром, гречану крупу, яка з початку року подорожчала ледве не вдвічі. Винувата не тільки посуха, але й розмови про дефіцит. Треба сказати, обгрунтовані. В Росії з магазинів її вимітають миттю. В Україні гречку посередники го-

тові купувати в аграріїв по 6 тисяч гривень за тунну — небачена ціна. Тільки бажаних продавати мало. Гречки до нового врожаю не вистачило. А в кого вона є — чекають, доки подорожчає ще. На полях хоч і збирають гречку, чекати серйозного падіння цін не варто: і врожай не буде великим, і заробити селяни хочуть, і Росія поруч...

Щодо молока, то тут також немає ніяких втішних новин для споживача. Закупівельні ціни на нього продовжують зростати. Одна із причин — дефіцит кормів через посуху. Та й поголів'я корів за рік зменшилося майже на 115 тисяч. Заво-дам тепер не вистачає сировини, вони готові платити за неї більше. Якщо в липні приватникам не давали і 2,5 гривні за літр, то зараз купують по 3. Великі ферми намагаються вторгувати по 4—4,5 гривні. Тож після переробки літровий пакет магазинного молока навряд чи коштуватиме дешевше, ніж 7 гривень.

І ще, ледве не забула. Минулого тижня набула чинності постанова уряду, в якій схвалено макроекономічні показники на 2011 рік. Під ці цифри й буде підганятися майбутній бюджет. У документі зазначається, що індекс споживчих цін становитиме 108,9%, тобто, щоб було зрозуміліше, ті ж продукти подорожчають на 8,9%. Хоча звичай в нас на папері картина оптимістичніша, ніж у житті.

Галина КВІТКА.

СПОРТ

Табло Олімпіади



**Сінгапур.** Останніми днями на Перших юнацьких Олімпійських іграх українські спортсменів зібрали багатий медальний врожай. **Золоті нагородили виграли:** Олександр Сатін (стрибки на батуті); Олег Степко (спортивна гімнастика) — кінь, брус; легкоатлети — Катерина Дерун (метання списа) та Ігор Лященко (спортивна ходьба). **Срібні** — Степко (спортивна гімнастика, вільні вправи); Олександр Бондар (стрибки у воду, трамплін, 3 м); Анатолій Мельник (байдарка-одиночка). **Бронзові** — легкоатлети Віктор Черниш (стрибки у висоту), Оксана Райта (2000 м, стипльчез), Ганна Александрова (потрійний стрибок), Олена Колесниченко (400 м з/б); Сергій Куліш (кульова стрільба, гвинтівка, 10 м); дзюдоїсти — Дмитро Атанов і Ксенія Дарчук (78 кг).

Нескорена сила духу

**Плавання.** Ейндховен (Нідерланди). Чемпіонат світу серед спортсменів з ураженнями опорно-рухового апарату та вадами зору. Перемогу в медальному заліку святкувала збірна України. Наші завоювали купу медалей, встановили **12 світових та 14 європейських рекордів!**

У змаганнях участь брали 649 атлетів із 53 країн світу. За підсумками змагань українці завоювали 58 медалей — 21 золоту, 20 срібних і 17 бронзових, випередивши команди США (56 медалей: 20, 18, 18) і Росії (42 медалі: 18, 13, 11).

Хочеться сказати нашим спортсменам-параолімпійцям: «Для нас ви — справжні чемпіони, чемпіони у спорті та житті. Як добре, що ви є поруч і що нам є з кого брати приклад — приклад надзвичайної та нездоланної сили духу!»

Лише результати

**Футбол.** Чемпіонат країни. Прем'єр-ліга. 7-й тур.

**20 серпня. «Оболонь» — «Зоря». 1:0.** 3 251 глядач. **Рефері** — Можаровський (Львів). Гол: Панас, 40. На 70-й хвилині Полянський («Зоря») не реалізував пенальті (удар парирував воротар Рибка).

**21 серпня. «Волинь» — «Шахтар». 0:1.** 11 520 глядачів. **Рефері** — Бойко (Іванків, Ки-

ївська область). Гол: Едуардо, 74. **Вилучено** Кобина («Шахтар», 90, друге попередження).

**«Іллічівець» — «Арсенал». 2:2.** 5 500 глядачів. **Рефері** — Грисьо (Львів). **Голи:** Козоріз, 19, Антонов, 63 — Бартулович, 6, Самусьовас, 47 (автогол).

**«Металург» (Донецьк) — «Ворскла». 2:0.** 3 200 глядачів. **Рефері** — Лисенчук (Київ). **Голи:** Аделей, 28, Мхітарян, 53. Танаса («Металург») не реалізував пенальті (мимо воріт).

**22 серпня. «Динамо» — «Дніпро». 0:0.** 14 000 глядачів. **Рефері** — Швецов (Одеса).

**«Карпати» — «Севастополь». 2:1.** 8 000 глядачів. **Рефері** — Родіоненко (Луганськ). **Голи:** Кополовець, 38, Голодюк, 67 — Ференчак, 46.

**«Металіст» — «Кривбас». 3:4.** **Рефері** — Дердо (Іллічівськ).

**«Таврія» — «Металург» (Запоріжжя). 2:0.** 4 200 глядачів. **Рефері** — Головка (Дніпропетровськ). **Голи:** Голайдо, 88, Платон,

90+1. **Вилучено** Алозі («Металург», 60, друге попередження).

**«Шахтар» — 19 очок, «Дніпро» — 16, «Динамо» — 14, «Ворскла» — 13, «Карпати» — 11, «Таврія», «Металіст», «Металург» (Донецьк) — по 10, «Кривбас» — 9, «Арсенал», «Оболонь» — по 8, «Іллічівець» — 7, «Зоря» — 6, «Волинь», «Севастополь» — по 5, «Металург» (Запоріжжя) — 2.**

\*\*\*

Першість країни. Перша ліга. 6-й тур. «Закарпаття» — «Титан». 2:0. «Нафтовик» — «Чорноморець». 0:0. «Нива» — «Олександрія». 2:2. «Динамо-2» — «Буковина». 0:1. «Сталь» — «Львів». 0:0. «Дністер» — «Арсенал». 0:2. «Енергетик» — «Фенікс». 1:2. «Геліос» — «Прикарпаття». 1:0. «Кримтеплиця» — «Зірка». 2:0.

Лідирують: «Буковина» — 13 очок, «Закарпаття», «Олександрія», «Кримтеплиця», «Титан» — по 12.

В. Б.

ФОТОФАКТ



Фото Ігоря ФІЛІПЕНКА (Укрінформ).

В мікрорайонах Кіровограда 101-й і Некрасовка відкрили нові спортмайданчики.

**Редактор номера Сергія ДЕМСЬКИЙ.**

**Редакція:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2010 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 6,00 грн.,

для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

**Загальний тираж 150000.**

Друк: ТОВ «Мета-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 Зам. 17711

Макет, верстка — редакція газети «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.**

**ТЕЛЕФОНИ:**

для довідок — 503-68-72; телефон — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57; телефон — 449-85-62.

E-mail: [mail@golos.com.ua](mailto:mail@golos.com.ua) — загальний

[reklama@golos.com.ua](mailto:reklama@golos.com.ua) — відділ реклами

[let@golos.com.ua](mailto:let@golos.com.ua) — відділ листів

[foto@golos.com.ua](mailto:foto@golos.com.ua) — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

